

DRAUGAS

PERIODICALS
April 30, 2003
Vol. LXXXIV

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

TREČIADIENIS - WEDNESDAY, BALANDIS - APRIL 30, 2003

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 04-29-03

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 83
Kaina 50 c.

Šiame numeryje:

Skaitytiška popietė su trimis menininkais; dar vis apie Kaziuko mugės tradicijas.
2 psl.

Pagaliau ir Maskva suprato; kartu skirtumai užvis stipriausi; apie dail. Joną Rimšą — nauja atkarpa.
3 psl.

Skaitytojai pasisako apie kalbą, keiksmazodžius, sveikatos išsaugojimą; šeiminių kirtelėje — česnakai.
4 psl.

Kviečiami knygos leidėjai; pagerbime knygnešius; arbata ir Valdovų rūmai.
5 psl.

Velykos su Marquette Parko ir Downers Grove lietuviais.
6 psl.

Sportas

* Olandijos Geleno mieste vyksiamame tarptautiniame taekwondo turnyre „Taekwondo Masters cup 2003“ dalyvavo daugiau nei 500 sportininkų iš Vokietijos, Olandijos, Liuksemburgo, Suomijos, Lenkijos, Lietuvos, Baltarusijos, Airijos, Anglijos, Portugalijos, Izraelio, Belgijos, Kamerūno, Indijos, Pakistano, Irano bei Kenijos. Lietuvos kovotojai varžybose pelnė 9 medalius.

* Neoficialųjį pasaulio moterų teniso čempionatą — Federacijos taurės (Fed Cup) varžybas — Portugalijoje Lietuvos rinktinė Europos/Afrikos regiono II grupės D pogrupyje pradėjo pergale, pirmadienį 2:1 įveikusi Malta.

* Lietuvos jaunimo bokso rinktinė dalyvavo Lenkijos Rašino mieste vykusiame III-iajame tarptautiniame M. Šeepan atminimo turnyre. Varžybų nugalėtojų apdovanojimus iškovojo vilniečiai Pavelas Skaiva (svorio kategorija iki 48 kg) bei Raimundas Petkus (iki 54 kg) ir Gintaras Sabaitis (iki 64 kg) ir Kalvarijų.

* Gegužės 1-22 dienomis Olandijoje vyks 2003 metų pasaulio vyrų šaškių čempionatas, kuriame tarp dvidešimties dalyvių žais ir Edvardas Buzinskis.

Naujausios žinios

* Lietuva bus aktyvi Europos darbotvarkės sudarytoja, Briuselyje sako Seimo pirmininkas.

* Plintant SARS Lietuvos URM rekomenduoja nevykti į Kiniją ir Honkongą.

* Kauno klinikoje įdiegta moderni diagnostikos kontrolės sistema.

* Italijos gynybos ministras Antonio Martino prieštarauja, kad vienos Europos valstybės priimtų sprendimus už kitas.

* Paryžius patikino Baltijos valstybes nekuriąs atskirų nuo NATO struktūrų.



Lietuvos krašto apsaugos ministras Linas Linkevičius (kairėje) ir Italijos gynybos ministras Antonio Martino (dešinėje) eina kartu su kitais asmenimis, apdovanojami. Aligirdo Sabaliausko (ELTA) nuotr.

Politikai nepatenkinti prasidėjusio balsavimo paštu eiga

Vilnius, balandžio 29 d. (ELTA) — Didžiausia Seimo opozicinė jungtinė ir liberalų frakcija apgailestauja, kad prasidėjęs pilietinių balsavimo paštu dėl Lietuvos narystės Europos Sąjungoje etapas nevyksta taip, kaip buvo tikėtasi.

Antradienį susitikę su Vyriausiosios rinkimų komisijos (VRK) pirmininku Zenonu Vaigausku šiai frakcijai priklausančios Seimo narių pastebėjo, kad visuomenei trūksta informacijos, jog jau nuo šio antradienio savo balsą referendumui dėl Lietuvos narystės Europos Sąjungoje galima atiduoti paštu.

Opozicija taip pat neigiamai įvertino valdžios institucijų nesugebėjimą įgyvendinti buvusio Vilniaus mero Artūro Zuoko pasiūlytą idėją — įkurti laikinuosius pašto skyrius didžiuliuose prekybos centruose ir ten taip pat organizuoti balsavimą. „Lietuvos pašto“ vadovų aiškinimai, kad įgyvendinti šį pasiūlymą truko pinigų ir darbuotojų, yra nepagrįsti.

Didieji prekybos centrai buvo nemokamai paskyrę 17 balsavimui tinkančių vietų, o Vilniaus savivaldybė skyrė visą reikalingą finansavimą, teigė

frakcijos susitikime su Z. Vaigausku dalyvavęs Liberalų sąjungos pirmininko pirmasis pavaduotojas Artūras Zuokas.

Jungtinė ir liberalų frakcija taip pat mano, kad prezidentas Rolandas Paksas turėtų kuo greičiau pasirašyti Seimo neseištą priimtą įstatymo projektą, leidžiantį iš rinkėjų sąrašų išbraukti iš Lietuvos gyventi ir užsienį išvykusius piliečius. Parlamentarų teigimu, per artimiausią savaitę nuo šio įstatymo išgaliojimo VRK dar galėtų patikslinti rinkėjų sąrašus, kad jie kuo labiau atitiktų šiuolaikinę situaciją.

Atleidžiamieji iš Ignalinos AE darbuotojams — papildomos socialinės garantijos

Vilnius, balandžio 29 d. (ELTA) — Del Ignalinos atominės elektrinės vartojimo užbaigimo atleidžiamieji iš darbo darbuotojai ir jų šeimoms nares bus užtikrintos papildomos užimtumo ir socialinės garantijos. Tai numato antradienį Seime priimtas Valstybės įmonės Ignalinos atominės elektrinės darbuotojų papildomų užimtumo ir socialinių garantijų įstatymas.

Jame numatyta atleidžiamiesiems iš Ignalinos AE darbuotojams prie išieitinių išmokų mokėti papildomas kompensaci-

jas, skirti priešpensines išmokas ir persikėlimo išlaidas. Įstatymas skelbia, kad darbuotojams, atleistiems iš darbo del Ignalinos AE pirmojo ar antrojo bloko vartojimo užbaigimo, prie išieitinių išmokų, numatytų Darbo kodekse, numatoma mokėti papildomas išieitines išmokas. Atleistiems iš darbo darbuotojams, kurie per ne ilgesnį kaip 3 metų laikotarpį nuo atleidimo iš darbo Ignalinos AE apsisprendę išvykti nuolat gyventi į kitą Lietuvos vietovę ar į užsienį.

Nukelta į 5 psl.

Prezidentas apdovanojo žydų gelbėtojus

Vilnius, balandžio 29 d. (BNS) — Prezidentas Rolandas Paksas antradienį Žuvancijų gelbėjimo kryžiumi apdovanojo pusimtių asmenų, gelbėjusių žydus nuo nacių persekiojimo per okupaciją Antrojo pasaulinio karo metais.

Kaip teigiama prezidento pasirašytame dekretu, apdovanojami asmenys, kurie, nepaisydami mirtino pavojaus sau ir savo šeimai, Antrojo pasaulinio karo metais gelbėjo žydus nuo nacių genocido. Apdovanojimui skirti 45 žydų gelbėtojai, iš jų 35 — po mirties. Tarp apdovanojimų yra ir du Lenkijos pilie-

Italija netruks pasirašyti NATO sutarties protokolus

Vilnius, balandžio 29 d. (ELTA) — Italijos parlamentas iki gegužės mėnesio pasirašys NATO sutarties protokolus, atveriančius Lietuvai bei kitoms šešioms valstybėms kandidatėms kelią į narystę Sąjungoje, tvirtino Vilniuje viešintis Italijos gynybos ministras Antonio Martino. Svečią antradienį priėmė krašto apsaugos ministras Linas Linkevičius.

Italijoje ši procedūra jau prasidėjo — netrukus Italijos užsienio reikalų ministras protokolus pateiks vyriausybei, kur jie turės būti patvirtinti. Vėliau dokumentai pasieks ir šios valstybės parlamentą. Reikės, kad jiems pritartų tiek

Italijos parlamento Atstovų rūmai, tiek ir Senatas.

Šių, Lietuvai svarbių sutarties protokolus jau pasirašė Kanados bei Norvegijos parlamentai, netrukus tai turėtų padaryti ir JAV įstatymų leidėjai. Lietuvos ir Italijos gynybos ministrai taip pat aptarė dvishalio bendradarbiavimo perspektyvas Lietuvai tapus Europos Sąjungos (ES) ir NATO nare, kalbėjosi svarbiais saugumo klausimais. Pasak Italijos gynybos ministro, abiejų valstybių bendradarbiavimo perspektyvos yra puikios. Ministras sutarė siekti, kad ir toliau būtų vykdomas bendros karinės pratybos, Nukelta į 5 psl.

Lietuvai gali būti atvertas kelias į OECD

Paryžius, balandžio 29 d. (ELTA) — Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (OECD) vidinės reformos, dėl kurių šiuo metu vyksta diskusijos, gali atverti kelią būsimų Europos Sąjungos valstybių narių priėmimui į organizaciją.

Apie tai Paryžiuje Lietuvos užsienio reikalų ministrą Antaną Valionį informavo OECD generalinio sekretoriaus pavaduotojas Seiichi Kondo patikrinęs, kad supranta Lietuvos siekius tapti organizacijos nare. A. Valionio teigimu, narystė OECD yra svarbus užsienio politikos tikslas, kuriam Lietuva

negailės pastangų. Ministro išitikinimu, sparčiai ir stabiliai auganti Lietuvos ekonomika, politinis valstybės stabilumas bei būsima narystė Europos Sąjungoje leidžia Lietuvai tikėtis ir stojimo į OECD.

Pernai liepos viduryje Lietuvos vyriausybė pripažino, jog tiek ekonomine, tiek politine prasme Lietuvai yra tikslinga siekti narystės OECD. Narystė šioje tarptautinėje organizacijoje, kurios veikla apima įvairias sritis nuo švietimo ir mokslo iki makroekonomikos, investicijų bei fiskalinės politikos, manoma, turėtų teigiamai paveikti valstybės ekonomikos plėtrą.

Šiaurės ir Baltijos valstybės toliau bendradarbiaus

Lundą, balandžio 29 d. (BNS) — Artėjant Baltijos valstybių narystei Europos Sąjungoje, Šiaurės ir Baltijos valstybės tęsia bendradarbiavimą, siekdamas politinės ir ekonominės naudos regionui. Tai baigiantis jungtiniam Baltijos ir Šiaurės Tarybos susitikimui Švedijos mieste Lunde pareiškė Baltijos Asamblėjos prezidento pirmininkė Giedrė Purvanecienė ir Šiaurės Tarybos prezidentas Inge Lonning.

Ketvirtąjį jungtinio Baltijos Asamblėjos ir Šiaurės Tarybos susitikimo bendrą paraišką teigiama, jog Šiaurės ir Baltijos valstybės sieks dar intensyvesnio ir glaudesnio bendradarbiavimo kovojant su organizuotu nusikalstamumu, sprendžiant civilinių ir ekologinių krizių valdymo, sveikatos apsaugos problemas. Didelis dėmesys taip pat skiriamas naujų technologijų vystymui krašte bei mokslo ir švietimo klausimams. Į artimiausių dviejų metų bendradarbiavimo planus taip pat įtrauktas ekologinio stabilumo Baltijos jūroje užtikrinimas bei Šiaurės ir Baltijos valstybių kultūros paveldo apsauga.

Pasak Giedrės Purvanecienės, Europos Sąjungos plėtrai sukurs naujas sąlygas ir galimybes bendradarbiavimui Europoje. Lietuvai kartu su kitomis 9 valstybėmis įstojus į ES, Baltijos ir Šiaurės valstybių Nukelta į 5 psl.



Prezidentas Rolandas Paksas Žuvancijų gelbėjimo kryžiumi apdovanoja 45 Lietuvos žydus, tarp jų ir vilnietę Haliną Žvanską. Sauliaus Venckaus (ELTA) nuotr.

Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

EUROPA

Varšuva. Lenkijos valstybinė rinkimų komisija (VRK) atsisakė patenkinti valstybės politinių partijų ir politikų prašymą po pirmos referendumo del Lenkijos narystės Europos Sąjungoje (ES) dienos leisti paskelbti rinkėjų aktyvumo duomenis. VRK sprendimu, kol vyks euronreferendumas, visiškai nebus galima aptarti nei jo eigos, nei rezultatų. VRK savo sprendimą grindžia tuo, kad šio privalomojo referendumo rezultatai bus pripažinti tik tuo atveju, jeigu balsuos ne mažiau kaip 50 proc. rinkėjų. Todėl ji gali lemti vos keli balsai. Kol kas visuomenės nuomonės tyrimo agentūrų apklausos eurošalininkus neteikia optimistiškai — už narystę ES ketina balsuoti 74 proc. gyventojų, tačiau del rinkėjų

aktyvumo tebeabejojama.

RUSIJA

Moskva. Nepritaria siulymui paminėti Karaliaučiaus įkūrimo 75 metų jubiliejų. Rusijos prezidento administracija mano, jog netikslinga minėti labiausiai ir vakarus nutolusio Rusijos miesto, kuris buvo įkurtas 1255 metų rugsėjo 1 dieną, 75 metų jubiliejų. Rusijos prezidento Vyriausioji valstybės teisės valdyba siūlo apsvastyti, kaip parengti Rusijos prezidento įsaką „Del Kaliningrado srities įsteigimo 60-mečio“, kuris bus minimas 2006 metų liepos 4 dieną.

KINIJA

Beijing. Netoli Kinijos sostinės esančiame mieste kilo riaušės, nes vietos žmonės suži-

nojo apie valdžios planus apieleistoj mokykloje karantino sąlygomis laikyti žmones, galėjusius užsikrėsti SARS, antradienį pranešė pareigūnai, kurių informacija atspindi visuomenės nuostatus del šios ligos protrūkio. Riaušės 70 km į pietryčius nuo Pekino esančiame Čiagangang mieste, kuriame gyvena 32,500 žmonių, kilo sekmadienį, sakė vietos valdžios pareigūnas. Šie įvykiai taip pat rodo, kad Pekine ir aplink jį žmonės pradeda panikuoti. Kinijos sostinėje jau užregistruota beveik 1,200 SARS atvejų ir 59 mirties nuo šios ligos atvejai.

PIETŲ KORĖJA

Seulas. Pietų Korėjos sveikatos apsaugos ministerija antradienį patvirtino pirmąjį valstybėje ūmaus kvėpavimo takų sindromo (SARS) atvejį. Nuo šios paslaptingos ligos pasaulyje jau mirė mažiausiai 330 žmonių, o ligos atvejų iš viso užregistruota daugiau kaip 5,500. Pietų Korėjos Nacio-

nalinio sveikatos apsaugos instituto vadovas Kim Moon-sik per spaudos konferenciją sakė, kad SARS simptomai pasireiškė penktą dešimtį metų einančiam vyrui, kuris šią savaitę grįžo iš Kinijos.

IRAKAS. ĮVYKIAI IR FAKTAI

* JAV centrinė vadovybė antradienį pranešė, kad JAV kareiviai Faludžos mieste Irake praėjusią naktį pradėjo šaudyti į ginkluotus irakiečius, kurie pirmieji į juos šovė. Šis pranešimas prieštarauja vietos žmonių pasakojimams, kad kareiviai šaudė ir taikius protestuotojus. „82-osios oro desanto divizijos 325-ojo pulko 1-ojo bataliono nariai praėjusią naktį atakavo automatais AK-47 ginkluotus irakiečių grupę“, žurnalistams sakė JAV centrinės vadovybės štabo Katara atstovė spaudai.

* JAV karinė vadovybė Irake nusprendė pasiųsti 3-4,000 kareivių ir karinių patrulių į Bagdadą. Tuo siekia-

ma sustiprinti sostinės saugumą, pranešė Amerikos generolas Glenn Webster. Dabar Bagdade yra maždaug 12,000 JAV karių, dar daugiau kaip 150,000 dislokuoti po visą valstybę.

* JAV vadovaujamos pajėgos antradienį pranešė sulaukčius buvusį Irako naftos ministrą Amer Rashid Muhammad, kuris taip pat buvo prezidento Saddam Hussein patarėjas ir kurio žmona Rihab Taha yra biologinio ginklo specialistė, vadinama „daktare Mikrobu“. JAV centrinės vadovybės štabas Qatar pranešė, kad buvęs ministras pirmadienį pasidavė pats. Daugiau detalių Centrinė vadovybė nenurodė. A. R. Muhammad į JAV ieškomų 55 Saddam Hussein administracijos narių sąrašą buvo įtrauktas 47-uoju numeriu. Garsiojo kortų kaladėje su šiuo ieškomu asmeniu atvaizdais A. R. Muhammad buvo piktų šešake.

* JAV prezidentas George W. Bush ateinantį ketvirtadienį pasakys kalbą,

kurioje paskelbs karinės operacijos Irake pabaigą. Tai, remdamasi šaltiniais Baltuosiuose rūmuose, pranešė JAV televizijos kompanija CNN. Ji pažymi, jog prezidentas G. W. Bush šią kalbą pasakys valstybės karinių jūrų pajėgų lektuvnešyje „Abraham Lincoln“, sugrįžtančiame iš Persijos įlankos.

* Televizija „al Jazeera“ antradienį pranešė, kad JAV kareiviai praėjusią naktį šaudė į irakiečių minią ir nušovė 10 žmonių. Per šį incidentą Faludžos mieste, esančiame 50 km į vakarus nuo Bagdado, esą taip pat buvo sužeista maždaug 70 kitų žmonių. Nepriklausomi šaltiniai pranešimo kol kas nepatvirtino, o „al Jazeera“ nenurodė, iš kur gavo šią informaciją.

* Irako politiniai vadai pirmadienio susitikimą su laikinuoju Irako administratoriumi, JAV atsargos generolu Jay Garner, susitarė per mėnesį surengti nacionalinę konferenciją, kur bus išrinkta laikinoji vyriausybė.



SKAUTYBĖS KELIAS

Redaktorė j.v.s. Irena Regienė
2652 W. 65 Street
Chicago, IL 60629
Tel. 773-476-7089

TRYŠ MENININKAI... TRYŠ MŪZOS

Kai kurie skaičiai laikomi magiškais: devyni, septyni, trys. Lietuvių tautosakoje beveik kiekviena pasaka turi tuos stebuklingus skaičius. Ir meno pasaulyje skamba trys TIGRAI, nubangavo trys PANTEROS, ir štai dabar trys menininkai.

Skautių „Verpsčių“ būrelis š. m. balandžio 13 d. „suverpė“ trijų menininkų darbų popietę. Diena puiki, Čiurlionio galerija Jaunimo centre beveik nesutalpina susirinkusiųjų, visur išdėstytos kvepia gelės.

Su „Verpsčių“ būrelio nare, rašytoja Nijole Jankute — Užubaliene svečius supažindino Lietuvių rašytojų draugijos pirm. Stasė Petersonienė. Pasidžiaugė Nijolės lengvu žodžiu, taiklia mintimi. Nors ir skaudžius momentus aprašant, taupus žodis kartais daugiau pasako, nei tie ilgieji betaskiai ir bekabuliniai eilėraščiai. Tai pirmoji Nijolės eilių knyga, nors prozos ir vaikams, ir suaugusiems yra išleistas 9 jos knygos.

Akt. Nijolė Martinaitytė, būrelio vadovė, skaitė Nijolės eiles. Dailiojo žodžio mylėtoja ir deklamuotoja, ji visus maloniai nuteikė. Jos skaitomų eilėraščių mintis ir giluma dar daugiau išryškėjo. Gėlės ir plojimai abiem Nijolėms!

Nuostabiai gražus Nijolės Jankutės dukters Dvilės laiškas ir gelės iš Australijos. Su meile ir švelnumu ji rašo mama: „Visa širdimi aš sveikinu Tave, mano miela mama, šia proga! Kokia aš laiminga, kad kaip Tavo dukte su visais skaitytojais kartu galiu gerėti Tavo menu, širdim, siela ir sapnais, iš kurių nesinori pabusti...“

Laišką perskaitė ir popietę pravedė „verpstė“ Aušrelė Sakalaite.

„Vasara išeina“ iliustravo dail. Zita Sodeikienė, kurią jau visi pažįstame. Tai begalinio kruopštumo dailininkė, kurios darbai prikausto žiūrovo dėmesį, nes bežiūredamas, jos paveiksluose vis randi ką nors nematytą. Šios knygelės iliustracijos taip pat taupios,



Čikagos ir apylinkių vyr. skautių „Verpsčių“ būrelis š. m. balandžio 13 d. Čiurlionio galerijoje, Jaunimo centre, suruošęs trijų menininkų popietę. I eil. iš dešinės: akt. Nijolė Martinaitytė, dail. Zita Sodeikienė, rašyt. Nijolė Jankutė-Užubaliene.

kaip ir Nijolės eilėraščiai, bet mielos ir darniai rišasi su eilėraščiais. Šioje popietėje svečiai galėjo apžiūrėti ir daugiau dail. Zitos darbų, išdėstytų galerijoje: daugiausiai spalvingi linksmy vaikų ir angelų piešiniai. ASS fil., dail. Zita Sodeikienė trumpai ir šmaikščiai aptarė savo darbus.

Skulpt. Kenneth Nelson, chemijos profesorius, susidomėjo kietojo plieno skulptūra išėjęs į pensiją. Jis yra jau daug kartų dalyvavęs grupinėse ir autorinėse parodose įvairiose salėse. Plienas skulptoriaus rankose įgauna tokį lengvumą, kad sunku patikėti, jog tai metalas. Žiūrovus skulptūros sudomino, norėjęs jas paliešti ir paglostyti. Skulptorius Kenneth, nors ir nepriklauso „Verpsčių“ būreliui, bet labai joms „prijaučia“, nes yra būrelio vadovės Nijolės Martinaitytės vyras.

Apie dail. Zitą ir skulpt. Kenneth ir jų meną kalbėjo skulpt. Petras Aleksa, pavadindamas Zitą labai produktyvia, talentinga fantastė. Anot P. Aleksos, jos temos idėjos, įvairios ir realiai pasakiškos. Ji neapsiriboja tik vien vaizdine kūryba, bet darniai ją papildo savo rašyta poezija. Jis taip pat pasidžiaugė, kad Kenneth Nelson, chemijos profesorius, tapo nuostabi skulptorium! „Tai tikro medžiagų pažinimo, talento ir darbštumo asmens pavyzdys“, sakė P. Aleksa.

Rašyt. Nijolė paskaitė keletą dar nespausdintų eilėraščių. Gal čia bus jau kitos knygos užuomazga? Vydūno fondo vardu ją sveikino v.s. Vyt. Mikūnas, visiems girdint (!) pažadėjęs išleisti visas Nijolės knygas, kurias ji dar parašys!

Nuostabus pažadas! Fil. s. Juratė Variakojienė rašytojai įteikė gėlių. Nijolė nuosirdžiai padėkojo už šią puikią popietę surengusioms sesėms „Verpstėms“, menininkams ir gausiems svečiams.

Trumpai, maloniai programai pasibaigus, ps. Aušrelė Sakalaite pakvietė visus vaišėms. Stalas, paruoštas sesių „verpsčių“, puikavosi užkandėlių įvairove: suraitytų, ištiestų, kelių aukštų, meniškai papuoštų ir išdėstytų, gėlėmis padabintų. Tai buvo tartum dar viena paroda — kulinarijos meno!

Svečiai, viešnios nenoriai skirstėsi, vis dar pasižėdėdami, vis dar pasižiūrėdami ir menininkų darbus, įsigydami naują N. Jankutės knygą ir dėkodami sesėms „verpstėms“ už tokią malonią, prasmingą popietę!

J. M.

SĖKMINGA KAZIUKO MUGĖ

Worcesterio skautų/čių Kaziuko mugę ruošti tapo tradicija Verbu sekmadienį, tad šimt metų balandžio mėn. 13 d. Po 10 val. lietuviškų pamaldų Sv. Kazimiero parapijos bažnyčioje, dauguma suko Maironio Parko link. Ten nuo ankstyvo ryto triušė skautininkės su pagalbininkėmis G. Nariene ir V. Ramonienė ruošdamos pietus. 12 val. brolis Romas pradėjo mugę. Sveikino visus atvykusius „turgu“, linkėdamas maloniai praleisti popietę su draugais ir pažįstamais. Geruoju mazgu surišta juosta atrišti pakvietė sesę Aldoną Saimininkienę iš Hartfordo.

Kad mugė būtų turtingesnė, didesnis pasirinkimas gaminių — rankdarbių, į talką atvažiavo kaimyninių telkinių „prekeivės“. Kaip kiekvienais metais sesė Aldona iš Hartfordo vis atveža naujų paveikslų sukurty iš šiaudų. „Viltis“ iš

Bostono, Raminta ir Tomas Nenortai iš New Britain, CT, Worcesterio Aušros Vartų parapijos 26 kuopos Vytes prekiaavo įvairiais gaminiais iš Lietuvos. Didelis pasirinkimas buvo audinių, medžio drožinių, gintaro papuošalų ir įvairaus konservuoto maisto gaminto Lietuvoje. Muzikos mėgėjams didelis pasirinkimas lietuviškų dainų kasečių.

Skautininko Broniaus sukurty meniškai kryžiai viliojo ne vieno pirkejo akį pasigrožėti ar įsigyti, o brolis Romas, kaip kiekvieną pavasarį aprūpina grįžtančius iš pietų paukštelių „nameliais“. Sesių skautų stalas traukė mažuosius mugės pirkejus. Čia buvo žaidimas „antytėmis“, Velykinių krepšelių su zuikučiais ir kitais saldumynais. Lietuviškų sūrių su krynais ir be krynų atvežė Ivanauskas iš Bostono. Turtingas buvo laimikių stalas. Skautai dėkoja

visiems aukojusiems daiktus. Šiais metais i mugę atvyko gausiai. Gal dauguma domėjosi, kad bus programa, kurią atliko naujai susidarius „trečios bangos“ jaunų lietuvių etnografinis ansamblis „Dolija“. Vadovė Egita Matulionienė papasakojo apie atliekamas dainas. Tai 18-19 šimtmečio dainos susietos su įvykiais, kaip vestuvės, krikštynos, laidotuvės ir lauko darbai. Jas mokėsi iš lūpų į lūpas, tik vėliau pradėta užrašyti ir perkelti į miestą. Šokius palydėjo kanklių, skuducų ir tarškalų muzika.

Skautai ir skautės dėkoja vadovė Egita, „Dolija“ ansamblio nariams už programos atlikimą. Tuo praturtino mugę. Dėkoja visiems prisidėjusiems prie mugės pasisekimo, o atsilankiusiems už domėjimąsi skautiška veikla.

Tikimės vėl susitikime kitais metais Kaziuko mugėje. E. Č.

SKAUTŲ MUGĖJE PRADĖJOME PAVASARĮ

Juokiasi saulė ir
džiūgauja girios,
Skamba jaunatviška
skautų daina.
Skelbti brolybės į dangų
pakyla
Blaškoma vėjo žalia vėliava.
Vilius Braženas

Po žiemos pūgų ir sniego pusnių Clevelande sulaukėme saulės ir šilto kovo 16 d. sekmadienio. Ir tai buvo maloniausia diena Clevelando skautėms ir skautams Dievo Motinos parapijoje. Pradėta Mišiomis, kurias aukėjo klebonas ir skautų dvasios vadas

PROGA ĮSIGYTI GĖLIŲ DAIGŲ

„Nerijos“ jūrų skautių tunto pavasarinis gėlių daigų pardavimas Pasaulio lietuvių centre, Lemonte, šeštadienį, gegužės 10 d., nuo 9 val. ryto. Paraginkite tėvelius ir draugus pasinaudoti proga įsigyti gražių gėlių daigų savo darželiams ir tuo pačiu paremti

kun. Gediminas Kijauskas, S.J. Po pamaldų visi skubėjo mugen parapijos salėje. Pasišveikinimams nutilus, atžygiavo salėn „Neringos“ tunto sesės ir „Pilenų“ tunto broliai. Po to — įprastiniai vienetų raportai ir vadovų sveikinimai. „Budėk!“ Jaunos krutišės atsiliepė „Vis budžiu!“ Šiemet žirkles kaspini perkipti patikėjo v.s. Gerardui Juškėnui, kurį lydėjo broliukas ir sesutė skautai.

Visi apspito Kaziuko mugės stalus, kuriuos puošė medžio drožiniai — inkilai, lesyklos, žvakidės, piešiniai, atvirukai, rupintojėliai, laiveliai, keptos širdelės, baravykai, tortai, riestainiai ir gausybė kitokių gėrybių. Svetainėje visi vaišinosi mamytis ir sesių skautių gamintais pietumis, pyragais, vaisvandenių ir kava.

Nelaukiant vakaro tamosos, buvo salės priesienėje sesės Virginijos pravestas improvizuotas laukelis, lydimas dainų su akordeono palyda. Visų nuotaiką pakėlė skautų vyčių pravesta loterija.

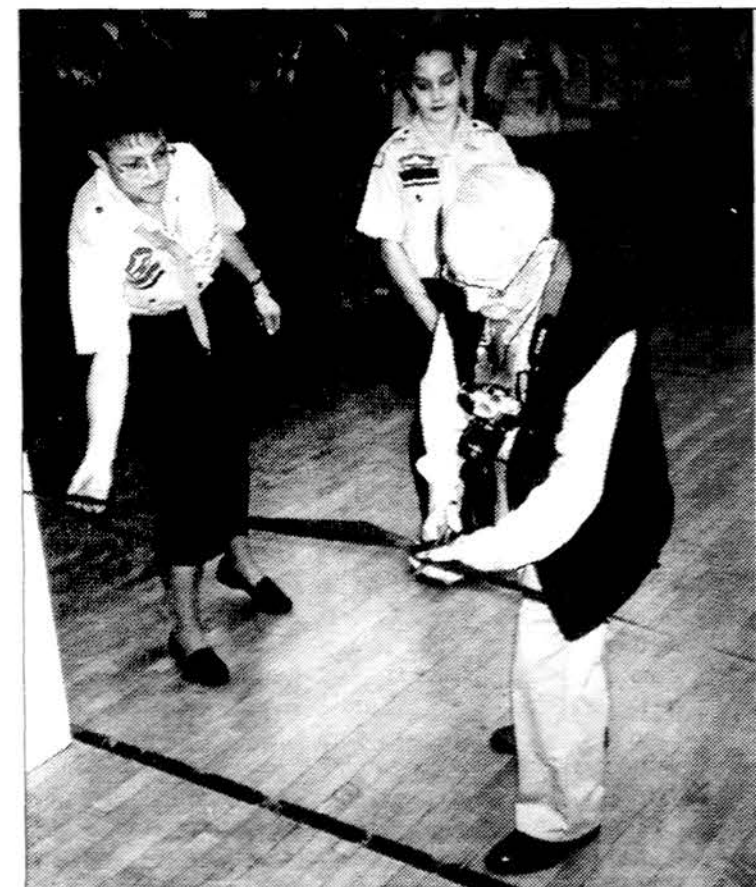
Plačios šypsenos lydėjo dovanų laimėtojus. Nuotaikingas laukelis buvo užbaigtas ratelyje visų giedota tradicine „Ateina naktis...“

Jeigu nesusiję šion Kaziuko mugėn — nenusimin- kit: ateinančiais metais mūsų skautės ir skautai surengs dar geresnę mugę ir jį jį pakvies.

Ger. Juškėnas
„Dirva“, 2003 kovo 25 d.



„Neringos“ tuntininkė Virginija Rubinskė (iš kairės), skautė Aleksa Narbutaitytė, garbės svečias žurn. Gerardas Juškas, vilkiuku kandidatas Darius Čepulis ir „Pilenų“ tuntininkas Remigijus Belzinskis š. m. Kaziuko mugėje, vykusioje Dievo Motinos parapijoje, Cleveland, OH, kovo 16 d. Lino Johansono nuotr.



Cleveland skautijos Kaziuko mugė š. m. kovo 16 d. Dievo Motinos parapijoje. Iš kairės: „Neringos“ tunto tuntininkė Virginija Rubinskė ir skautė Aleksa Narbutaitytė padeda garbės svečiams žurn. Gerardui Juškėnui atidaryti mugę. Pažymėtina, kad G. Juškėnas švenčia savo skautavimo 72 m. sukaktį — jis įžodį davė 1931 m. vasario 22 d. Lino Johansono nuotr.

VASAROS STOVYKLA RAKE

Čikagos ir apylinkių skautų ir skautių vienetų stovykla Rako stovyklavietėje vyks š. m. liepos 18-26 d. Stovyklai registracijos lapus ir kitą informaciją skautiškoms šeimoms bus pasiūsta ir namus artimiausiu laiku.

SKUBU!

LSS 2003-ųjų metų Jubiliejinė stovykla š. m. rugpjūčio 6-16 d. vyks Holcomb Valley Scout Ranch, prie Big Bear Lake, Kalifornijos kalnuose. Informaciją galima rasti: <http://www.skautai.com>

Kadangi norima užsakyti lektuvą kartu keliauti visiems skautams ir palydovams, iki gegužės 1 d. prašoma pranešti. Skambinkite j.p.s. Aldonai Weir, tel. 630-964-9120 arba weir@msn.com

Nedelskite!
j.p.s. Aldona Weir

SEKTINGAS PAVYZDYS

Čikagos pietvakarių priemiesčių vyr. skautių ir skautininkių „Sietuvos“ draugovės sesės savo sueigas visuomet pradeda malda, kurią paeiliui sukuria viena iš narių. Tai gražus sesių kūrybingumą skatinantis reiškinys. Toks pavyzdys ypač sektingas.

Čia spausdiname sietuvietės v.j.s. Birutės Vindašienės malda:

Palaimink, Viešpatie, seses
Suejusias Tavo vardu
Tarmaiti Lietuvai ir žmogui
Bendrom jėgom visos kartu.

Težydi mūsų Sietuva,
Bujoja skautiški darbai;
Tejungia širdis Lietuva
Džiaugsmu tevirsta mūsų
vargai.

O Viešpatie, Tavo vardu
Mes nešam šypseną vilties,
Palaimink mus visas kartu
Ir mūsų triušą ateities.

DRAUGAS

(USPS-161000)
THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.
Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.
Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Mazindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.			
	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant i Lietuva:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu			
	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu			
	\$55.00		

Vyriausio redaktorė — Danutė Bindokienė
Administratorius — Valentinas Krumpis
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis
• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taisy savo nuožniui. Nenaudotų straipsnių nesaugo.
Siunčiant prašome pasilikti kopiją.
El-paštas: administracija@draugas.org
redakcija@draugas.org
rasine@draugas.org
skelbimai@draugas.org

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

DR. TOMAS ZUBINAS
DANTŲ GYDYTOJAS
4560 W. 103rd St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. Ste. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

TERESĖ KAZLAUSKAS, M.D.
Vaikų gydytoja
900 Ravinia Pl., Orland Park, IL
Tel. 708-349-0887.
Priklauso Palos ir Christ
ligoninėms.

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už
prieinamą kainą. Susitarimui kalbėti
angliškai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8260. Jei reikalinga
pagalba po darbo valandų, skambinti
„pager“ numeriu 708-644-0074.

DR. PETRAS V. KISIELIUS
Inkstų, pūslės, prostatos
gydymas bei chirurgija
Center for Health,
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
630-941-2609

MARIUS KATILIUS, M.D.
CHIRURGAS
Trūkio, tulžies pūslės, krūtys,
žarnyno, endokrinologinė ir
laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330;
lietuviškai 815-744-8230
www.centerforsurgeryandbreasthealth.com

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

KARTŲ SKIRTUMAI STIPRESNI NEGU BANGŲ SKIRTUMAI

Ką sužinojome iš JAV LB prarastos apklausos?

Besiruošiant JAV LB Krašto valdybos sušauktai darbo konferencijai „Tikėjime savo ateitimi!“ buvo prarasta apklausa. Konferencija įvyko pernai Dainavos jaunimo stovykloje. Pradiniai apklausos rezultatai jau suvesti. Kreipiamės į apklausos autorių Aldą Kriaučiūną su keletu klausimų apie tą apklausą.

— Trumpai apibūdinkite apklausą. Kam jos reikėjo?

— Vienas konferencijos tikslų buvo geriau suprasti JAV lietuvių tikslus bei norus, tiek Lietuvių Bendruomenei, kaip organizacijai, tiek Lietuvių Bendruomenei, kaip sąjūdžiui. Norint tą tikslą geriau pasiekti, buvo paruošta ir įgyvendinta apklausos anketa. Anketoje projektas turėjo tris tikslus: 1. suprasti JAV lietuvių poreikius, patirti jų interesus bei klišius dalyvavimui; 2. naudojant anketoje duomenis, numatyti veiklos gaires ateitį; 3. sužinoti, ar tai, ką kartais jaučiame, ar galvojame, atspindi platesnį visuomenės mastymą.

— Kam ji buvo taikyta?

— Apklausa buvo taikyta visiems lietuviams, gyvenantiems JAV-se. Norint padidinti atsakovų skaičių, anketa buvo paruošta lietuvių ir anglų kalba. Ji buvo pradėta platinti 2002 m. kovo mėnesio pabaigoje.

— Kiek susilaukėte atsakymų?

— Iš viso gavome daugiau negu 500 atsiliepimų. Esama analizė buvo atlikta, kai buvome gavę 472 atsiliepimus.

— Iš kur tie atsakymai suplaukė, iš kokių vietovių ar valstijų?

— Anketa buvo platinama įvairiais būdais. Ji buvo išdalyta visoms JAV Lietuvių Bendruomenės apygardoms ir apylinkėms tolimesniam platinimui. Kai kur anketoje buvo dalinamos parapijos bei mokyklos. Anketoje buvo padėtos Čikagos lietuvių laikraščiai raštinėse bei kai kuriose parapijose. Anketa taip pat buvo įtraukta į JAV Lietuvių Bendruomenės tinklalapį. Atsakovai galėjo elektronškai atsakyti į klausimus arba išspausdinti, užpildyti ir atsiųsti. Lietuvių spaudoje buvo skelbta, kad anketa galima pildyti elektronškai. Anketa anglų kalba buvo platinama ir JAV LB leidinyje — „Bridges“ žurnale. Atsakymų gavome iš 30 JAV valstijų. Daugiausia

atsiliepimų gavome iš Kalifornijos (73), Washington (49), Pensilvanijos (45), Illinois (40), Virginijos/Washington, D.C. (38), Michigan (31) ir Colorado (29). Tai viena didžiausių tokių pobūdžio apklausų JAV lietuvių tarpe.

— Kaip apibūdintumėte atsakovus, jų charakteristiką?

— Atsakovų amžius svyravo nuo 12 iki per 90 metų; amžiaus vidurkis buvo 46 metai. Truputį daugiau kaip pusė gimė Lietuvoje. Kiti daugiausia gimė JAV-se. Buvo atsakovų, gimusių Rusijoje, Vokietijoje ir Pietų Amerikoje. Beveik 60 proc. atsakovų atsakė, naudodami JAV LB tinklalapį — ir senį, ir jauni. Gal labiausiai stebėtina, kad vos trečdalis atsakovų buvo vyrai.

— Rezultatai buvo analizuojami pagal imigrantų bangas. Kai kas yra teigęs, kad atsakovų tarpe negalėjo nieko būti iš pirmosios bangos, kuri iš krašto „atbangavo“ XX a. pradžioje, dar prieš Pirmąjį pasaulinį karą. Kokių principų vadovautasi, atsakymus skirstant pagal bangas?

— Atsakymai buvo padalinti į tris grupes — pirmąją bangą (41 atsiliepimas), antrąją bangą (303 atsiliepimai) ir trečiąją bangą (126 atsiliepimai) — pagal atsakovų amžių bei gimimo vietą. Taigi, 70 metų vyras, gimęs JAV, bus pirmos bangos atstovas, o 40 metų moteris gimusi Lietuvoje, yra trečiosios bangos atstovė. Sunkiau atskirti pirmos ir antros bangos anūkus.

— Anketa buvo platinama lietuvių ir anglų kalba. Reikėtų manyti, kad beveik visi pirmosios bangos atsakovai panaudojo anglišką kalbą, o trečiosios bangos — atsakė lietuviškai variantą. Kaip iš tikrųjų buvo?

— Panašiai taip ir buvo. 18 proc. pirmosios bangos atsakovų naudojo lietuvišką anglišką, 43 proc. antrosios bangos atsakovų naudojo lietuvišką anglišką, 84 proc. trečiosios bangos atsakovų naudojo lietuvišką anglišką.

— Kokie pagrindiniai šios studijos radiniai?

— Yra labai daug lietuvių Amerikoje, kurie norėtų būti aktyvesni lietuvių veikloje. Anketoje atsakymai leidžia suprasti, kuo jie domisi ir kas labiausiai jiems trukdo dalyvauti veikloje. Vėta iš karto pasakyti, kad skirtumai tarp

bangų ne tokie žymūs, kaip galvojau. Skirtumai tarp kartų gal net stipresni, negu skirtumai tarp bangų.

— Kuo atsakovai labiausiai domisi?

— Atsakovai vertino 17 „veiklos interesus“ pagal septynių taškų skalę. Daugiausia dėmesio rodė „kitiems kultūros renginiams“, „lietuviškoms mokykloms“, „susibūrimams“, „politikai“, „šokių grupėms“ ir „padėti šeimoms Lietuvoje“. Esami skirtumai tarp bangų atspindi skirtumus tarp tų, kurie jau ekonomiskai įsitvirtinę, ir tų, kurie dar bando įsikurti, pvz., darbo klausimai, imigracijos klausimai bei mokslai. Vėta pastebėti, kad amžiaus skirtumai daugiau lemia interesus skirtumus, pvz., stovyklos, koncertai, jaunimo organizacijos, liuanistinės mokyklos.

— Kas juos mažiausiai traukia?

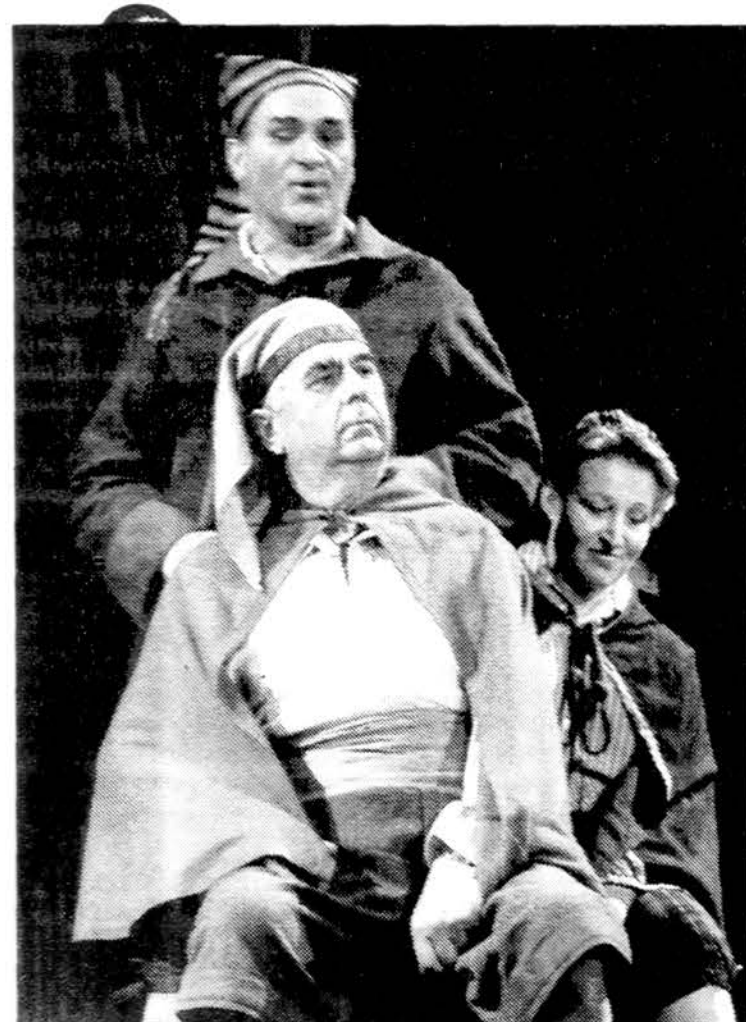
— Pagal atsakymus, mažiausiai susidomėjimo rodyta „sporto klubams“ ir „įstoti į universitetą“. Aišku, tam tikrai grupei tai labai svarbu, bet daugelis domisi kitais klausimais.

— Anketoje buvo taip pat stengiamasi patirti klišius dalyvavimui lietuviškoje veikloje. Ką čia išdomesnio radote?

— Atsakovams turėjo vertinti aštuonias klišius dalyvauti veikloje. Vėta pastebėti, kad „veikėjai nepriima“, „per aukštas užmokestis“ ir „kalbos stoka“ nėra žymios kliūtys. Kalbos stoka labiausiai jaučiama pirmajai bangai. Tai rodo, kad reikia pagalvoti apie anglų ir lietuvių kalbos naudojimą. Pagal rezultatus, atrodo, kad žmonių mastymas būtų maždaug toks: 1. nelabai žinau, kas kur vyksta; 2. jeigu ir žinau, tai nelabai idomu; 3. o jeigu žinau ir tema idomi, tai bus senoviskai daroma.

— Ar vis mada kalbėti apie bangas ir jų skirtumus. Kokie tie skirtumai, kurie pasirodė apklausos rezultatuose?

— Kaip minėjau, skirtumai jaučiami dėl veiklos intereso ir tai susiję, aš manau, su ekonomine padėtimi. Trečią bangą šiek tiek atsargiau vertina ryšius su ankščiau atvykusiais ir Lietuvių Bendruomenės svarbą bei potencialą. — O kaip su panašumais? Ar jų esama? — Sakyčiau, kad panašumų



Scena iš G. Verdi operos „Kaukių balius“ antrojo veiksmo: iš kairės Lietuvių operos choristas Jurgis Vidzūnas, sol. Nida Grigalavičiūtė (Pazas), stovi — sol. Bronius Tamašauskas (Valdovas Riccardo). Operos spektaklis įvyko balandžio 27 d. Morton gimnazijos auditorijoje.

Jono Kuprio nuotr.

mai labiausiai jaučiami dėl „kliūčių dalyvavimui“ lietuvių veikloje ar renginiuose. Taip pat labai jaučiama nuomone tarp atsakovų, kad visi lietuvi turi dirbti kartu.

— Jūsų nuomone, ar yra kokia prasmė savo tarpe lietuviams skirstyti bangomis?

— Manau, kad su kiekvienais praėjusiais metais reikalinga kalbėti apie bangas mažėja, nes skirtumai mažėja, o bendri interesai didėja. Manau, kad išliko skirtumas, kaip jie vertina Lietuvą, bet mažesnis skirtumas, kaip jie vertina lietuvių JAV-se.

— Atsakovams buvo proga parašyti savo nuomonę, apie JAV LB rolę savo narių poreikių patenkinimui. Kaip galėtumėte tuos pasisakymus apibendrinti?

— Atsakovai teigiamai vertino LB galimybes tenkinti narių poreikius. Jie jautė, kad organizacija yra reikalinga ir daro gerus darbus. Tačiau aiškiai pasakė, kad reikia keistis ir atsivėlgti į naujų narių poreikius; reikia labiau jaunimą įtraukti, ir reikia žiūrėti į lietuvių telkinius, pasisklidusius kitose JAV valstijose.

— Ar buvo „prasikišanti“ pasisakymų, užimančių kraštutinę poziciją vienu ar kitu klausimu?

Nukelta į 5 psl.

Ar pagaliau susiprato

„Balandžio 23-ą Rusija ir Lietuva baigė susitarti dėl Rusijos piliečių kelionių iš Karaliaučiaus srities į Gudiją per Lietuvos žemę. Sutartis — pagal Lietuvos reikalavimus. Tai atsitiko dėl to, kad Briuselis rusus derėtis pasiuntė į Vilnių, neoficialiai įgaliojamas Lietuvos vyriausybės atstovauti Europos Sąjungai, — balandžio 26-ą pranešė „Strategic Forecasting LLC“ žinių agentūra. Ir Maskva pasijuto labai neįprastai, nes susidarė nepatogi padėtis tolesniems Rusijos-Baltijos valstybių santykiams plėtoti, tėsia toliau savo samprotavimus šio žiniasklaidos įstaiga. Juk Rusijos milžinas, kaip lygus su lygiais, turi tartis su mažytėmis valstybėmis, dar taip neseniai buvusiomis jo vergėmis, kurias savo „globon“ susigražinti Maskva visada norės.

Bet Lietuvai tai labai didelė pasipirtis, nes dar tik prieš pusmetį tą klausimą Briuselis bandė spręsti tiesiogiai derybomis su Maskva, už Lietuvos nugaros, Vilniui pranešdamas tik susitarimo išvadas ir patardamas su jomis sutikti. O dabar Briuselis jau mandagiai rusams paaiškino, kad Lietuva, nors ir pakviesta tapti ES nare, bet kiekvieno atveju ji visgi lieka nepriklausoma valstybė ir santykių klausimus su savo kaimynėmis sprendžia pati. Mes tik įgaliojome ją, kaip pakviestą ES kandidatę, derybose kalbėti mūsų vardu.

— Viena svarbi mintis, kuri buvo dažnai minima, tai, kad reikia daugiau jaunimą įtraukti į veiklą ir būtina jiems perleisti vadovaujančias pareigas. Pastebėtina, kad daugelis JAV firmų bei nepelno siekiančių organizacijų turi sistemą kaip paruošti būsimą kartą, bet tokios sistemos nematyti lietuvių organizacijose. Antra, dažnai minima mintis buvo, kad reikia daugiau ir laiku informaciją perduoti jos norintiems. Dabar, kai tiek daug prieinama ir siunčiama elektroniniais, šio klišio turėtų būti lengvai panaikinta.

— Kiek ir kaip apklausos rezultatai prisidėjo prie pačios konferencijos eigos ir svarstymų? — Ši studija konferencijos dalyviams leido pagalvoti ne tik apie savo asmeninę nuomonę, bet ir apie žymiai didesnę grupę.

— Ar buvo „prasikišanti“ pasisakymų, užimančių kraštutinę poziciją vienu ar kitu klausimu? — Sakyčiau, kad panašumų

cijos, venerinių ligų, Rusijos mafijos ir kitokių nusikaltėlių perykla, kurios puoselėti Europa tikrai nenori.

Šis Briuselio sprendimas Maskvai jau didelis akibrokštas, iš jos rankų išimantis ir „artimojo užsienio“ kortą, kuria Maskva dar vis žaidžia. Nors iš tikrųjų kai kuriems jos politikams Baltijos valstybes dar nėra joks užsienis. Vėlykų šeštadienį Mažeikiuose „Jukos“ dešimtmečio šventėje programos vadovė rusė teigė, jo šio bendrovė, esanti Pabaltijėje, yra jau „beveik užsienyje“. Būdinga tik, jog tokiems ponams niekas neprimena, kad Rusijai Pabaltijėje yra ir dar vienas, irgi „ne beveik“, bet tikras užsienis, tai ta pati, niekada jai nepriklausiusi Karaliaučiaus sritis, 1945 metais Antrojo pasaulinio karo laimėtojų konferencijoje Potsdame pavesta laikinai valdyti tik iki 1995 metų. Gal ir buvo šioji tokia priežastis pristabdyti to klausimo kėlus Vokietijai vienijantis, per ankstyvas laikas ir pavojinga politinė padėtis — į JAV LB Krašto valdybos užuominą Vašingtonas visiškai neatsiliepė, o ambasadorius Stasys Lozoraitis tuojau pat buvo užčiauptas, — bet dabar ne tos menkos priežasties nebėliko, tad kodėl jis turi būti praziopotas Europai vienijantis? Juk klausimas jau savaime iškilęs, ir sprendimui geresnė proga vargu ar beatsiras. Vakaru pasaulio politikai žino, kad, Karaliaučius įstigus Europos Sąjungos viduryje, visiems jo kaimynams bėdos tik didės ir ko gero, gali tekti net jėgoms susiremti. Kur tada Lietuva gali atsidurti?

Teisiškai Briuselio sprendimas pasiūti rusus derėtis su Vilniui yra pagrįstas, nes keliautojai iš Karaliaučiaus kirs Lietuvos sieną, o Lietuva juk nepriklausoma valstybė ir dar ne Europos Sąjungos narė, teigia „Strategic Forecasting“. Tačiau to sprendimo esmė turi gilesnes šaknis. Su Maskva derėtis Vilnius turėjo visus reikiamus Europos Sąjungos įgaliojimus ir jos paramą. Jeigu šis Briuselio sprendimas yra nuostipus ir neturi kokių nors užkulisinio „triukų“, o kol kas atrodo, kad ne, ir tokio nusiteikimo bus laikomasi ateityje, tai jis būtų viena rimčiausių priežasčių, dėl kurių Lietuvai vėta siekti Europos Sąjungos narystės. Prieš Rusiją jau lyg ir nebe vieni.

PASIŽVALGYMAI IR ĮSPŪDŽIAI JUAN RIMŠOS-PINTOR LITUANO PĖDSAKŲ IEŠKANT

J. M. DUNDURAS

Baigęs savo keliones pietvakariniame Amazonės baseine Brazilijos, Bolivijos ir Peru pasieniuose ir rengdamasis grįžti namo, išvysčiau stiprų norą Bolivijoje paieškoti jau seniai atvėsusių, beveik keturių dešimtmečių dulkėmis užpustytų pėdsakų, ten paliktų iškiliausio Bolivijos dailininko, Juan Rimša-Pintor Lituano.

Grįždamas iš Bolivijos pakraščiu į jos širdį, stebėjau apacioje po lektuvo sparnais slenkančias Chapare provincijos koka krūmų plantacijas, bandžiau splioti, kiek tonų kokaino bus iš jų ištraukta, galvojau, kokiais būdais ir kur pradėsiu Rimšos pėdsakų ieškoti, bet mintys vis grįždavo į tolimą praeitį, kada su juo susipažinau beveik prieš keturiasdešimt metų.

Jo favorito, post-impressionisto Paul Gauguin paveikslų įkvėptai Tahiti vilionei ir širdies negalavimams Rimša iš Bolivijos Andų aukštumų ištraukus, su juo susipažinau Clevelande 1965 metų rudenį, jo paveikslų parodos metu. Plačiai lietuvių visuomenės dailininkas Jonas-Juan (tariamas kaip Chuan) Rimša nei pirmosios respublikos, nei ankstyvojo pokarinio laikotarpio metu nebuvo labai gerai žinomas, nes nuo 1924 metų Lietuvoje negyveno. Jis, kaip dailininkas, išsivystė Argentinoje ir ypatingai Bolivijoje. Jo tematika bazavosi Andų sauso, rusvo, nykaus plokštikalnio ir žaliųjų subtropinių slėnių gamta bei jų gyventojų,



Dail. Jonas Rimša (kairėje) ir Julius Smetona Clevelande parodos metu 1966 m. gruodžio mėn.

Quechua ar Aymara indėnų, buitimi, aplinka. Jis tapo Bolivijos tautinio dailininku, bet jo paveikslų užpakalyje būdavo įklijuota vyčių papuošta etiketė, sakanti, jog šio paveikslų autorius yra „JUAN RIMŠA-PINTOR LITUANO“ — lietuvis dailininkas. Kartais, Lietuvos ir išeivijos spau-

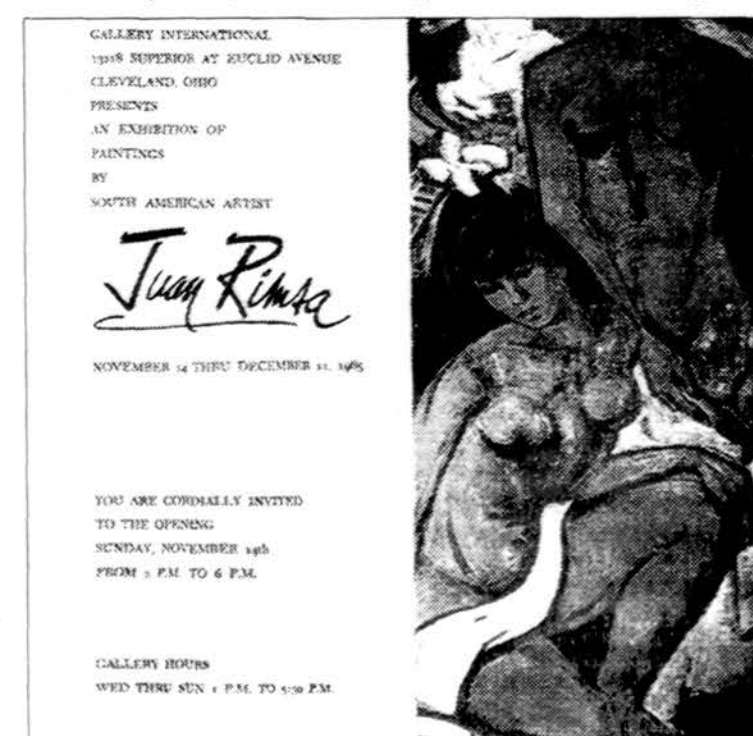
doje pasirodydavo viena kita jo paveikslų nuotrauka, gauta iš Argentinos lietuvių šaltinių, bet labai retai. Aš atsimenu tik vieną — „Idilio Mater-nal“, vaizduojančią indėnų motiną su kūdikiu. Man atrodo, kad tarpkarinėje Lietuvoje apie Rimšą nebuvo ypatingai sielojamasi ar stengiamasi su

juo užmegzti pastovius, tamprūs ryšius. Jo kūrybinis pasaulis buvo mums mažai pažįstamas, plačiai mūsų visuomenės svietimas savo egzotiška tematika ir taip skirtingas nuo įprasto berželių svyrūnėlių, rūgių gubų ir šiaudinių pastogių sentimentalaus balzamo.

1965 metų vasaros pabaigai artėjant, Clevelando lietuvių visuomenėje buvo girdima, jog Stefos ir Vytauto (tuometinio „Dirvos“ redaktoriaus) Gedgaudų įkurta ir vadovaujama „Gallery International“, iškilė Clevelando galerija, vėda pasitarimus su Bolivijoje gyvenančiu lietuviu dailininku Jonu Rimša, norint suruošti jo tapybos darbų parodą plačiai Clevelando publikai. Rudeniop atvyko ir pats Rimša su nedideliu, jį lydinciu, paveikslų bagazu. Visas jo paveikslų kompleksas, pakankamas keletai parodų, iš Bolivijos keliavo lėtos komercinės siuntos keliais. Aklmatizuodamasis Clevelande, (paskutiniu metu jis

gyveno sostinėje La Paz veik-turių kilometrų aukštumoje nuo jūros lygio) ir ruošdamasis parodai, išsikūrė pas Gedgaudus, kur, man lankantis, buvau su juo supažindintas.

Laikas nuo laiko su juo susitikdavau, palydėdavau į mūsų miesto aukšto lygio, turin-giai turtingo meno muziejų, ar supažindindavau su miestu ir apylinkėmis. Bus daugiau



Kvietimas į Jono Rimšos dailės darbų parodą Clevelande

Laiškai, nuomonės, komentarai

APIE KEIKSMUS

Kovo 4 d. „Draugo“ buvo žinutė, kad Rusijos parlamentas vasario pradžioje balsų dauguma atmetė pasiūlymą uždrausti svetimų kalbų keiksmazodžius. Buvo sudaryta komisija, kuri toliau nagrinės šį klausimą.

Yra gera proga rusams pasiūlyti lietuvišką keiksmą „Rupūze rauplėta“. Šis skambų išsireiškimas galima rasti rašytojos Danutės Brazytės-Bindokienės knygoje „Lietuvių papročiai ir tradicijos išsivijimoje“ (Kaip lietuviai keikiasi, puslapis 75). Rusai tada galėtų mažiau vartoti tą nuodmių trijų žodžių keiksmą, kuris liepia išniekinti motiną. Asmuo, kuris tą keiksmą naudoja, yra savanaudis. Jis nelinki, kad jo motina būtų išniekinta. Jis linki, kad kito ar kitų motina būtų išniekinta.

Kazys Skiaigirys
Beverly Shores, IN

PATIKO STRAIPSNIS

Didelis aciu Nijolei Jankutei už straipsnį „Lietuviškas žodi, kur tu?“ („Draugas“, 2003.04.16), kuriame ji vaizdžiai, atvirai ir įtikinamai išsako savo (o kartu ir daugelio išsivijusių lietuvių) nuomonę apie skolinių, svetimžodžių, ir „svetimų gremėzdų su lietuviškomis uodegomis...“ liūne dūstančią Lietuvos spaudos kalbą su įmantriais tokią kalbą vartojančių išsiskubėjimais bei nevykusiais pasi-

teisinimais.

Idomiu sutapimu, 2003.04.15 „Draugo“ pirmame puslapyje išspausdinta žinutė „Prezidentienės fondas rūpinasi beglobiais vaikais“, kurioje Laima Pakšienė pareiškia, kad beglobiams vaikams ji bandys duoti daugiau „dvasinių vertybių“ ir prideda, kad vienas šios labdaros tikslų būtų „...kuruoti bei inicijuoti kultūrinius bei edukacinius projektus vaikams“ ir dar priduria, kad ji ketina „inicijuoti ir remti ekologinius projektus“.

Ar nebūtų gražu, jei viena žadama „dvasinių vertybių“ būtų grynėse lietuvių kalba? Tai būtų ne tik didelė „dvasinė“ dovana gyvenimo nuskrustausiems vaikams, bet labai praverstų ir pačiai L. Pakšienei, nes pagal šį straipsnį, „Laimos gerų iniciatyvų fondas“ orientuosis į visuomenei naudingų švietėjiškų ir pažangių procesų skatinimą. Kokia laimė poniai Laimai, kad aukščiau minėtas Nijolės Jankutės straipsnis pasirodė kaip tik dabar! Beje, visi pabrėžimai yra mano.

Vytautas Matulionis
Cleveland Heights, OH

DĖKUI, NIJOLE!

Sveikinu Nijolę Jankutę, nepabijojusią vėl paliesti skaudžią temą, — mūsų gimtosios kalbos darymą. Nors jau daug apie tai rašyta ir girdėta, bet pažangos nėra, arba ji tokia nežymi, kad Nijolė savo straipsnyje tik

keletą tokių atvejų galėjo pažymėti, kada svetimžodis yra paverčiamas lietuvišku naujadaru ir išgali visuomenėje (pvz., verslas, vadyba, vesintuvai, žiniasklaida).

Vilties duoda laikraščiuose pasirodžiusios „Kalbos kertelės“ ir gandai, kad bus įvestos pabaudos verslininkams, kurie skelbimuose vartos svetimžodžius. Bet kodėl tai bus ateityje, o ne dabar? Iš atsiliepimų atrodo, kad tai yra numatyta Gimtosios kalbos įstatyme, kodėl jos nėra vykdomos? Per sunku, nepraktiška? Bet tai galima įvykdyti palaipsniui. Tegu Kalbos draugija pateikia Kultūros ministerijai 25 patį bjauriausių barbarizmų sąrašą, kurių vartojimas spaudoje užsitrauks 10 litų pabaudą už kiekvieną žodį. Pirmai pradžia tai būtų žodžiai: „didėjus, imidžas, hororas, kortai, šortai, pampersai, piko valanda, nacija, kontaineris, kantri muzika“ ir t.t. Mėnuo ar du mėnesiai būtų tik išsamoni nimui, be bausmių, bet dar po mėnesio redakcijos pajūstų, kad barbarizmai neša nuostolius. Dar po mėnesio pasirodytų naujas sąrašas draudžiamų barbarizmų ir po dviejų ar trejų metų mūsų brangių gimtoji kalba būtų apvalyta nuo šiukšlių, taptų tikrai lietuviška.

N. Jankutės rašinys buvo visapusiškas, iš jo galima buvo pasimokyti. Deja, neatrodo, kad pasimokėm. Jau ritojas diena po N.J. straipsnio „Draugo“ Nr. 75 pirmasis puslapis, aišku, sukirptas pačios redakcijos, mirga svetimžodžiais. Štai, kai kurie pavyzdžiai: varžybų „autsaileris“ (atsilikėlis, pašalietis), „formuojami“ sprendimai (sudaro-

mi, išvystomi), ES „efektyvumas“ (veiksmingumas, nauda), „ins-titucijų balansas“ (įstaigų pusiausvyra), „finalinės varžybos“ (baigminės, galutinės), „kompleksas“ (sudėtinis), „transparantas“ (nešamas plaukatas)... Visų šių skolinių buvo galima išvengti, reikėjo tik pasisiūlyti žodį. Yra D. Rudaitienės ir V. Vitkausko „Vakarų kalbų naujieji skoliniai“. Yra ir trumpas, sąmoningas A. Taškūno „Ne-reikalingų svetimžodžių rinkinys“, išleistas Australijoje. Visos šios knygtės turėtų būti žiniasklaidos darbuotojų turtas.

Dr. Rimvydas Sidrys
Streator, IL

LIAUKIMĖS KLAMPOTI PO ĮVAIRIUS PURVYNUS

Kristus prisikėlė po trijų dienų, o mes ir po 2000 metų vis dar įvairiškai purvini. Tikrai užteks tokio nenormalumo, kuris mums trukdo Velykas prideramai atšvęsti.

Štai vienas tų purvų — tai pasaulyje gražiausias, žodiniškas mūsų kalbos — „Lingva Graciosa“ — teršimas stresais, situacijomis, produktais... kada turime gražiausius, prasmingiausius pavadinimus. Ir taip prasikalsta mūsų prezidentai, dvasininkai, politikai ir visi spaudos žmonės.

Purvina yra ir mūsų politika — ta 40 politinių partijų gausa skelbia mūsų politiką nenormalumą. Štai pajėgiausias profesorius šalinamas iš Švietimo ministerijos, o pavyzdingiausias policijos viršininkas atleidžiamas, nes kai

kam nepakeliui su pavyzdin-gaisiais.

Ne ku geresni reikalai ir tikyboje. Štai Irake ceremonijai musulmonai, netekę despoto varžtų, savų neturi — plešia net ligonines, muziejus, mat jų dvasininkai taip juos nuteikia, amerikiečiams įsakydami sutvarkyti elektrą, vandentiekį ir nešdintis lauk.

Panašūs, gal dar baisesni, reikalai vyksta ir mūsų tėvynės vienoje klebonijoje, į kurios duris, kaip savos parapijos, pasibeldžia, prieglaudos ieškodamas, iš Sibiro grįžtas kunigas Kazimieras. Jam vos pastovinti, beveik skeletu virtusiam, atsakomas prieglobstis, patariant jį kitur ieškoti. Juk tai netikėtina! Meilės stokojas elgesys tos klebonijos — jis prilygsta žiauriam kai kurių despotų elgesiui. Tai pasekmė ceremonijų, vengiant visuomeniškos veiklos.

Na, o mūsų, ypač pensininkų, sveikata yra tikrai šiukšlėmis apversta. Visa radijo šneka ir šeimininkų patarimais spauda perša atgyvenas — tuos nuodus širdims ir smegenims — tai taukai, tryniai, mėsos, cukrus ir negeriamas 8 puodelių vandens (su žaliąja arbata). Ne-paisome dabartinės medicinos nurodymų: valgyti žuvį, kiaušinio baltymą, rupių duoną, medų, Canolą aliejų, vaisius, daržoves, nesinuodijant kava, alkoholiu, raku ir atsisakant „lietuviškų skanumynų bei kumpio iš Lietuvos“. Ypač naujieji ateiviai gelbėkite savo vaikų sveikatą, kuri sunyks anksti, taip jiems besinuodijant nuo mažens. Aišku, tvarkykite ir su savąja. Sėkmės.

Jonas Adamavičius, M.D.
Chicago, IL

...MARGUMYNAI...

PRAILGINO APSIPIRKIMO LAIKĄ

Vokietijos parlamentas, nepaisant darbo unių protestų, nutarė šeštadieniais keturiomis valandomis pratęsti apsipirkimo laiką. Paprastai visos parduotuvės šeštadieniais buvo uždarytos 4 val., o nuo birželio mėn. bus atidarytos iki 8 val. vakaro. Sekmadieniais Vokietijoje parduotuvės uždarytos. NYT

LAIŠKELIS IŠ LAGERIO

Laiškelis, rašytas prieš 59 metus ir butelyje paslėptas Sachtenhausen koncentracijos lageryje (netoli Berlyno), at-rastas šiemet balandžio 2 d. Laišką pasirašė du kaliniai. Jie skundžiasi nežmoniškais gyvenimo sąlygomis ir tikisi išvadavimo. Vienas laiško autorių — vokietis, mirė 1980 m., o lenkas yra emigravęs į Kanadą. AP

ŽVAKĖS RESTORANUOSE

Baltimorės miesto ugniagesių vadovybė nutarė laikinai uždrausti „atvirą liepsną“ restoranuose, valgyklose, naktiniuose klubuose ir kitose vietose, kur susirenka daug žmonių. Draudžiamos ne tik žvakės, bet įvairios žibalinės lempos, ugnies salves ir pan. Ši apsauga įvesta, norint išvengti panašios nelaimės, del kurios Rhode Island naktiniame klube žuvo 99 žmonės. Vėliau šis nutarimas bus sušvelnintas, bet restoranų savininkai turės iš miesto gauti specialius leidimus. AP

ŠNIPŲ VIRTUVĖ

Apie špionazo veiklą yra išleista nemažai knygų, tačiau turbūt iki šiol nebuvo dar

aprašyti „valgių receptai“, kuriuos įvairiais laikotarpiais naudojo slaptieji agentai. Vokietijoje pastaruoju metu išleista knyga, pavadinta „Topf Secret“ (puodų paslap-tys), kurioje pateikiama daugiau kaip 30 įvairių valstybių patiekalų receptų, įskaitant bulgarišką pupelių sriubą ir amerikietišką moliūgų pyragą (pumpkin pie). Mat slaptie-bės valgius ir jais pavaišinti asmenys, iš kurių tikėtasi iš-gauti „valstybinių paslapčių“. NYT

DAKTARAI IR SAVIŽUDYBĖS

Kaip praneša „The New England Journal of Medicine“, pernai Oregon valstijoje gydy-tojai padėjo nusižudyti 38 mirtina liga sergantiems pa-cientams. Tai didžiausias skaičius savizudžių nuo 1998 m., kai valstijos gyventojai referendume nubalsavo leisti žmonėms nutraukti savo gyvybę su gydytojų pagalba.

DAUG KALINIŲ

Šiemet pirmą kartą kalinų skaičius JAV-se peršoko 2 milijonų ribą. Manoma, kad pagrindinė to priežastis yra griežtesnės ir ilgesnės baus-mės areštuotiems už narko-tikų prekybą ir kitus nusikaltimus. Daugiausia kalinų yra California, Texas, Florida ir New York kalėjimuose, nes šios valstijos pasižymi ir gy-ventojų gausumu. Illinois valstijos kalėjimuose kalinų skai-čius sumažėjo, nors ši valstija federaliniuose kalėjimuose turi daugiausiai kalinų, kaip bet kuri kita — net 162,000. ChTr

SKELBIMAI

PASLAUGOS

ELEKTROS ĮVEDIMAI-PATAISYMAI.
Turiu Čikagos miesto leidimą. Dirbu užmiestyje. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.
773-779-3313
KLAUDIJUS PUMPUTIS

AUTOMOBILIŲ NAMŲ SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS.
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukštesnė Kane kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. 708-424-8654/773-581-8654

STALYS CONSTRUCTION
Stalio darbai, rūšių, vonių ir virtuvų įrengimas; priestatai; keramikos plytelės; „sidings“, „soffits“, „decks“, „gutters“, plokštės ir „shingle“ stogai; cementas, dažymas. Turiu darbo draudimą.
S. Benetis, tel. 630-241-1912

NEKILNOJAMASIS TURAS

GRIFF PARDUODA
Landmark properties
Bus. 773-229-8761
Res. 708-425-7160
Mobil. 773-590-0205
Pager 630-314-4330

RIMAS STANKUS
• Čikagoje ar priemiesčiuose
• Greitas ir sąžiningas pataravimas
• Nuosavybės įkainavimas veltui
• Tarpininkaujame gautant paskolą
• Pensininkams nuolaida

SIŪLO DARBA

Window Washers Needed!
40,000 per year. We need 100 crews. No exp. necessary. Will train. Must have valid driver's license and transportation. Must be fluent in English.
L.A. McMahon Window Washing.
Tel. 800-820-6155.

Reikalingi dažytojai.
Privalo turėti automobilį. Darbas šiaurės-vakarų rajonuose.
Tel. 847-980-7887,
nuo 9 v.r. — 6 v.v.
Susikabinsite angliškai, rusiškai.

IŠNUOMOJA

Išnuomojami 2 mieg. „condo“
Willowbrook su baseinu. Šalia 55 greitkelio. Tel. 708-289-8577
arba 708-423-4761.

Woodridge išnuomojami 1-2 mieg., naujai suremontuoti butai.
1 mieg. - \$645; 2 mieg. - \$729 - \$758
Tel. 630-910-0644, Jana.

Išnuomojami naujai suremontuoti kambariai
Brighton Parko rajone.
Tel. 773-376-2874.

Parduoda

Discounted Airline tickets from New York and Chicago to Vilnius
Fregata Travel
250 West 57 Street, New York, NY 10107. Tel. 212-541-5707.

FIVE STAR

Balzekas Motor Sales Inc.

NAUJI DAIMLER-CHRYSLER automobiliai ir JEEP
visureigiai su 7 metų garantija + 0.0% finansavimas.
NAUDOTI įvairių markių automobiliai, garantija, servisas.
SPEC. PASIŪLYMAI neturintiems kredo istorijos ar dirbantiems pagyvenusių žmonių priežiūroje.
SUSIKURKITE kredo istoriją pirkdami išsimokėtinai.
Tel.: 773-847-1515
4030 S. Archer Ave., Chicago, IL (prie Archer ir California g. sankryžos)
Mob. tel. 708-280-8341 ISD Manager: GERARDAS SKEBERDIS

0.0% FINANSAVIMAS



ŠEIMININKIŲ KERTELĖ

Paruošia Adelė

JAPONIŠKOS SALOTOS

2 šaukštai aliejaus
1 puod. pjaustytų riešutų (almonds)
1/4 puod. sezamo sėklų (sesame seeds)
1 vid. dydžio kopūsto gūžys (gali būti pusė žaliojo ir pusė raudonojo kopūsto)
1/2 puod. pjaustytų svogūnų laiškų
2 pakeliai, po 3 uncijas didumo, „Ramen noodles“, su-smulkinti labai smulkiai

Užpilas
1/2 puod. ryžių acto (rice vinegar)
1/4 puod. cukraus
1/2 puod. aliejaus
Prieskoniniai, kurie yra „Ramen noodles“ pakeliuose
Druskos ir pipirų pagal skonį (atsargiai su druska, nes prieskoniniai yra sūdyti)

Ant lengvos ugnies keptu-veje, įpylus 2 šaukštus Canola aliejaus, pagrudinti riešutai, kol bus šviesiai gelsvos spalvos, suberti sezamo sėklas ir dar pakepinti, kol pagelto-nuos. Dideliame dubenyje su-maišyti riešutus, sėklas ir visus kitus salotų produktus.

Užpilui: actą ir cukrų su-maišyti, kol cukrus ištirps. Ta-da sudėti likusius produktus ir gerai sumaišyti. Užpilti ant salotų, sumaišyti ir palaikyti šaldytuve kelias valandas, prieš tiekiant į stalą.

KIAULIENOS ŠONKAULIAI

3 sv. mėsingų, be daug rie-balų kaulienuos šonkaulių
1 šaukštas sausų garsty-čių (miltelių)

3/4 puod. sojos padažo (soy sauce)

1/4 puod. ketchup
1/4 prancūziško užpilo sa-lotoms (French dressing)
1/4 šaukštelio maltų pi-pirų

druskos nereikia, nes sojos padažas yra sūrus
Visus prieskonius sumai-šyti. Šonkaulius nuplauti, nu-sausinti, užpilti prieskoniais (įtrinti, kad visur vienodai padengtų) ir uždegtus palaikyti šaldytuve 2-3 valandas.

Į keptimo indą sudėti šon-kaulius su visu marinatu. Kepti uždegtus folija 350 laipsnių F orkaitėje 2 val., po to atidengti ir dar kepti (apie 1/2 val.), kol gražiai apkeps ir paruduos. Galima, jei norima, ant viršaus užbarstyti truputį rudo cukraus.

ŽALŲ BUKOKELIŲ SALOTOS

1 vidutinio didumo bu-ro-kėlis
1 rūgštus (pvz., Granny Smith) obuolys
2 vid. dydžio rauginti agurkai

1-2 šaukštai aliejaus
1/2 nedidelio sukapoto svogūno
1/4 šaukštelio druskos
1/4 šaukštelio cukraus
petražolių papuošimui
Nuluptus burokėlius su-tarkuoti burokine tarka, agur-kus ir obuolius smulkiai su-pjaustyti, sudėti prieskonius ir viską gerai išmaišyti.

Variacijos: vietoj agurkų galima dėti, burokine tarka sutarkuotas, morkas (tuomet reikia įpilti 1 šaukštą citrinos

sulčių); vietoj aliejaus — rūgš-čią grietinę. Taip pat labai tinka graikiški riešutai (wal-nuts), raudonas ar žalias pipi-ras, razinos — pagal kiek-vienos šeimininkės skonį.

Receptas gautas iš Lietuvos

VIRTŲ BUKOKELIŲ SALOTOS

2 vid. dydžio burokėliai
2 nedidelės virtos morkos
1 obuolys
1 skardinukė grybų arba 8 uncijos šviežių
1 smulkiai sukapotas svo-gūnas

1 šaukštas krienų
1/4 šaukštelio druskos
1/4 šaukštelio maltų pi-pirų
1 šaukštelis citrinų sulčių
1/2 šaukštelio cukraus
2 šaukštai sumazinto rie-bumo majonezo

Išvirti burokėlius ir mor-kas. Atvėsinti, užpylus šaltu vandeniu.

Burokėlius, morkas ir obuolį sutarkuoti burokine tarka, sudėti likusius produk-tus, gerai sumaišyti. Atšal-dyti, prieš patiekiant į stalą.

Pastaba: vietoj majonezo galima užpilti tokiu marinatu — sumaišyti 1/2 puod. van-dens, 1 šaukštelį garstyčių (mustard), 1 šaukštelį acto (ar daugiau, jeigu norima rūgš-tesnių salotų), 1/4 šaukštelio druskos ir 1/4 šaukštelio cukraus.

Receptas iš Lietuvos

MORKŲ SALOTOS SU ČESNAKU IR SLYVOMIS

2-3 morkos
2-3 skiltelės česnako
7 džiovintos slyvos
3 šaukštai sumazinto rie-bumo majonezo
1/4 šaukštelio druskos ar-ba pagal skonį

Morkas (nevirtas) sutar-kuoti burokine tarka. Čes-naką smulkiai supjaustyti. Džiovintas slyvas supjaustyti

plonomis juostelėmis. Paruo-šius produktus pasūdyti, su-dėti majonezą ir gerai su-maišyti.

GRYBŲ SU ČESNAKAIŠ

1/2 sv. marinuotų ar rau-gintų grybų
2 vid. dydžio svogūnai
2 bulvės
1 nedidelė česnako roputė (ne skiltelė)
3 šaukštai aliejaus
2 šaukštai pomidorų tyrės (tomato paste)

2 šaukštai rūgšties grieti-nės (sumazinto riebumo, arba be riebalų jogurto)

1/4 šaukštelio druskos
Bulves išvirti, atvėsinti, supjaustyti kubeliais. Česna-ką sukapoti. Svogūnus su-pjaustyti ir išdinti žiedais, o žiedus perpjauti per pusę, po to pakepinti aliejuje, kol pa-gels. Paruoštus produktus sumaišyti, grietinę išplakti su pomidorų tyre ir apipilti.

VIŠTŲ ŠLAUNELĖS SU ČESNAKU UŽPILU

2 vištų šlaunelės*
1 šaukštas sumazinto rie-bumo rūgšties grietinės arba be prieskonių ir riebalų jogur-to

2 šaukštai aliejaus
1/4 šaukštelio druskos
Užpilui
3 stambios česnako skiltelės
1/2 puod. mėsos sultinio arba vandens

1 šaukštas sviesto
Šlaunelės įtrinti druska, aptepti grietine arba jogurtu ir apkepti keptuvėje (įpylus aliejų). Apkepusias šlauneles sudėti į keptimo indą ir kepti 350 laipsnių F orkaitėje 1/2 val., arba kol visiškai iškeps.

Česnakus smulkiai su-pjaustyti, užpilti šiltu mėsos sultiniu arba virintu vande-niu, sudėti sviestą ir pavirinti 2 minutes. Paruoštu padažu užpilti iškeptas vištų šlauneles.

* Receptą galima padvigu-binti arba patrigubinti.



ŽUVIS SU ČESNAKAIŠ IR RIEŠUTAIŠ

2 sv. žuvies
1 puod. graikinių riešutų (walnuts)
8 skiltelės česnako
2 riektės vakarykščios ar dar senesnės baltos duonos
7 šaukštai alyvuogių alie-jaus

4 šaukštai acto
3-4 šaukštai miltų
1/4 šaukštelio cukraus
1/4 šaukštelio druskos ar-ba pagal skonį

Žuvį (be kaulų) supjaus-tyti gabalais, pavolioti miltuo-se ir iškepti su aliejumi.

Padazui česnakus ir rie-šutus sugrūsti su druska, su-maišyti su vandenyje išmir-kyta duona, įpilti 4 šaukštus aliejaus ir actą. Visą gerai išplakti. Jei per tiršta, pra-skiesti virintu vandeniu, su-dėti druską ir cukrų, dar iš-plakti.

Iškepusių žuvį tiekti su padažu, virtomis bulvėmis arba biriai virtais ryžiais.

Receptas iš Lietuvos

Italija netruks pasirašyti NATO sutarties protokolus

Atkelta iš 1 psl.
o karininkai iš Lietuvos galetų mokytis Italijos karinėse mokymosi įstaigose. Svečias tikino esąs sužavėtas Lietuvos gynybos sistema bei karinėmis pajėgomis.
Dvišalis Lietuvos ir Italijos susitarimas bendradarbiauti gynybos srityje pasirašytas prieš ketvirtą metų. Vienas

svarbesnių šio bendradarbiavimo akcentų – tris kartus Centriniam poligone Pabradaje surengtos bendros pratybos „Baltico“. Beje, šiais metais pratybos nebuvo surengtos. Tačiau A. Martino patikino, kad šios bendros pratybos yra labai svarbios ir ateityje tikrai bus rengiamos.

Šiaurės ir Baltijos valstybės toliau bendradarbiaus

Atkelta iš 1 psl.
bendro darbo patirtis taps pagrindu bendram forumui, siekiant užtikrinti mažų Šiaurės ir Baltijos valstybių santykius naujojoje ES.
I balandžio 27 – 29 d. vykusį Baltijos Asamblėjos ir Šiaurės Tarybos susitikimą Lunde susirinko daugiau nei 300 parlamento narių, vyriausybės atstovų ir pareigūnų iš Šiaurės

ir Baltijos valstybių. Baltijos Asamblėja ir Šiaurės Taryba politinį bendradarbiavimą pradėjo 1992 m., o nuo 1996 m. kas antri metai renkasi į bendrus forumus. Baltijos Asamblėja yra bendras Lietuvos, Latvijos ir Estijos parlamentų forumas. Šiaurės Taryba vienija penkių Šiaurės valstybių – Danijos, Islandijos, Norvegijos, Suomijos ir Švedijos – parlamentus.

Prezidentas apdovanojo žydų gelbėtojus

Atkelta iš 1 psl.
Tarp apdovanotųjų yra vyskupas Vincentas Borisevičius ir Teofilis Matulionis. Apdovanojimai įteikti Antrojo pasaulinio karo holokausto atminimo dienos proga. Kaskart pre-

zidentas apdovanoja apie pusimtį žydus nuo nacių gelbėjusių žmonių. Daugiau nei 90 procentų iš 220,000 Lietuvos žydų bendruomenės buvo išduota per nacių okupaciją Antrojo pasaulinio karo metais.

Atleidžiamiesiems iš Ignalinos AE darbuotojams – papildomos socialinės garantijos

Atkelta iš 1 psl.
bus apmokėta dalis faktinių persikėlimo išlaikų, bet ne daugiau kaip po 3 minimalius mėnesio atlyginimus kiekvienam šeimos nariui. Atleidžiamam iš darbo darbuotojui bus sudaromas individualus planas, kuriame numatomas užimtumo priemonių ir socialinių garantijų taikymas šiam asmeniui.

Valstybės įmonės Ignalinos atominės elektrinės darbuotojų papildomų užimtumo ir socialinių garantijų įstatymas Seime buvo priimtas pakankamai veningai. Už jį balsavo 53 Seimo nariai, 3 susilaikė, niekas nebalsavo prieš. Šiam dokumentui pritarė tiek valdantieji daugumai, tiek opozicijai priklausančios parlamentariai.

Miela JOVITA,

giliai užjaučiu tavo netekus mylimo tėvelio. Kartu liūdi

Krikšto mama

Mylimam vyrui, tėvui ir seneliui

A.†A.
ALBERTUI J. KERELIUI

mirus, nuoširdžiai užuojautą reiškiamo žmonai IRENAI, dukterims dr. JOVITAI, GINTAREI, DAINEI, sūnui ALBERTUI ir jų šeimoms.

Romas ir Nijolė Biliūnai
Povilas R. ir Zita Sodeikiai
Vacys ir Cecilija Mitkai
Virginija McGuire
Benas ir Vera Mitkus
Linus ir Debie Mitkus

PADĖKA
A.†A.
LEONAS BILIŪNAS

Mūsų mylimas tėvas, senelis ir brolis iškeliavo amžinybėn 2002 m. spalio 19 d. ir buvo palaidotas Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Nuoširdus ačiū kun. J. Kelpšui už atnašautas gedulingas šv. Mišias, apeigas ir maldas kapinėse, A. Barniškiui už giesmes.

Dekojame visiems artimiesiems, draugams ir pažįstamiems, atvykusiems atsisveikinti ir palydėti a.a. Leoną į amžiną poilsio vietą. Dekojame už šv. Mišias, geles ir aukas labdarai, Hinsdale Amerikos Legiono posto veteranams už pagarbą ir apeigas kapinėse, ir Modell laidojimo namų direktoriui už rūpestingą patarnavimą.

Liūdinti šeima

A.†A.
ILONA A. DAPKUS

Mirė 2003 m. balandžio 27 d., sulaukusi 69 metų.
Gimė Lietuvoje, Kaune. Gyveno Marquette Parke, Chicago, IL.

Nuliūdę liko: vyras Pedro ir duktė Rita.
A. a. Ilona buvo aktyvi Chicago lietuvių operos bei daugelio kitų lietuviškų organizacijų dalyvė ir rėmėja.

Velionė bus pašarvota ketvirtadienį, gegužės 1 d. nuo 3 v. p.p. iki 9 val. v. Petkus Lemont laidojimo namų koplyčioje, 12401 S. Archer Ave., Lemont, IL 60439 (arti Derby Rd.). Laidotuvės įvyks penktadienį, gegužės 2 d. Visus prašome susirinkti Šv. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje šv. Mišioms 10:30 v.r. Po Mišių velionė bus palaidota Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdusi šeima.

Laidot. direkt. Donald M. Petkus,
tel. 1-800-994-7600, www.petkusfuneralhomes.com

Mylimai mamytėi

A.†A.
JOANAI ABRAMIKAITEI
VAIČULAITIENEI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame dukteris DANUTĘ, JOANĄ, ALDONĄ ir jų šeimas, linkėdami Viešpaties paguodos ir stiprybės.

Aldona Aistienė
Elena Dambriūnienė
Laima Platerienė
Ona ir Juozas Vitėnai
Aleksandra ir Romualdas Zalubai

Mylimai motinai

A.†A.
BRONEI ADAMSON

iškeliavus į amžinybę, jos dukrai, JAV LB Švietimo tarybos pirmininkei DALILEI POLIKAITIENEI ir visiems artimiesiems reiškiamo nuoširdžiai užuojautą.

JAV Lietuvių Bendruomenės
krašto valdyba

Draugo fondo aukščiausio laipsnio garbės nariui

A.†A.
Prelatui
dr. JUOZUI PRUNSKIUI

iškeliavus į amžinybę, nuoširdžiai užjaučiame seserį dr. ONĄ GARŪNIENĘ, jos vyrą dr. ALBINĄ GARŪNĄ, jų dukras RŪTĄ ir DALIĄ su šeimomis ir visus kitus gimines.

Draugo Fondas

KARTŲ SKIRTUMAI...

Atkelta iš 3 psl.

Dalyviai galėjo panaudoti informaciją, kurdami planus, ką gali ir žada savo telkinyje pakeisti. Todėl vienas pagrindinių projektų, kurį sau užsibrėžė, buvo informacijos perdavimas – paruošti lankstinuką keliaujantiems iš Lietuvos į JAV-as.

Remiantis apklausos rezultatais, ar iš jų iškyla kokios apčiuopiamos siūlymai, ne tik JAV LB-nei, bet ir visai lietuviškai visuomenei?

Apie tai jau nemažai kalbėjome. Gal vienintelis pasiūlymas, kurio neminėjau būtų, kad reikia daugiau bei rimčiau pagalvoti, kaip veik-

mingai naudoti lietuvių ir anglų kalbą lietuviškoje veikloje. Kyla poreikis daugiau įtraukti anglų kalbos naudotojus. Tai sieja lietuvių, kurie lietuviškai nemoka, ir taip pat mišrias šeimas.

Ar rezultatai ir kita informacija yra kur kitur jau dabar prieinama?

Galima daugiau rezultatų matyti JAV Lietuvių Bendruomenės tinklalapyje: www.javlb.org

Ačiū už pasidalinimą idomiais rezultatais ir iš jų išplaukiančiais siūlymais.

Kalbėjosi
Romualdas Kriauciūnas

Tai - Jūsų laikraštis

DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

PAGERBKIME

Po 1863 metų sukilimo carinės Rusijos okupuotoje Lietuvoje buvo uždraustas lietuviškų knygų, spausdintų lotyniškais rašmenimis, leidimas ir platinimas.

Lietuviai pasipriešino šiam draudimui. Knygos ir laikraščiai pradėti spausdinti Mažajoje Lietuvoje, slapta pernešami per sieną ir platinami. Lietuviškos spaudos atsiųsdavo ir JAV gyvenantieji lietuviai. Žmonės, gabenusius ir platinusius draudžiamą lietuvišką spaudą, mes žinome knygnešių vardu. Dar buvo lietuviško rašto slaptieji mokytojai – daraktoriai.

Lietuviško žodžio, lietuviškų knygų gynėjų darbai aprašyti istorinėse knygose, pavaizduoti grožinėje literatūroje (romanuose, poezijoje, scenos veikaluose ir pan.) Daug pavardžių galima surasti „Knygnešio“ tomuose (t. 1 – 1926, 1938, t. 2 1928, t. 3 – 1998). Dr. Vytautas Merksys 1994 m. parengė ir išleido informacinį leidinį „Draudžiamosios lietuviškos spaudos kelias“. Į šią knygą

KNYGNEŠIUS IR DARAKTORIUS

įtraukti asmenys, kurie buvo caro administracijos vienaip ar kitaip bausti.

Lietuvos kultūros fondo Knygnešio draugija renka duomenis ir apie tuos knygnešius bei daraktorius, kurie nebuvo įkliuvę ir išvengė arešto, kalėjimo, tremties. Tokių buvo didesnė dalis. Kai kurie jų slapta pasitraukė į užsienį. Daugiausia apsigyveno Jungtinėse Amerikos Valstijose (JAV).

Ne visų knygnešių pavardės šiandien žinomos. Knygnešio draugija norėtų surinkti visą įmanomą informaciją, parengti biografinį žinyną ir jį išspausdinti. Tai būtų rašytinis paminklas tautai nusipelnusiems žmonėms.

Žinyno sudarytojai prašo užsienio valstybėse gyvenančių knygnešių palikuonių bei knygnešių pažinusių žmonių pranešti apie juos, atsiųsti nuotrauką. Mums brangi kiekviena pavardė, kiekvienas faktas. Jau esame gavę žinių iš JAV gyvenančio garsaus Suvalkijos knygnešio Petro Mikolainio vaikaičio.

KVIEČIAMI KNYGOS LEIDĖJAI

2003 m. vasarą pasirodys PLB valdybos rengiama ir leidžiama knyga „Pasaulio Lietuvių Bendruomenė, 1949–2003“, kurios rankraštį baigė ruošti dr. Vitalija Ilgevičiūtė-Stravinskienė.

Kviečiame lietuvių spaudos skaitytojus tapti šios knygos leidėjais.

Knygoje parodytas PLB gyvenimas ir veikla nuo maždaug 1944 m. iki 2003 m. Arti 500 puslapių knyga su nuotraukomis sudaro dvi dalys. Pirmojoje yra 18 skyrelių ar straipsnių. Juose rašoma apie užsienio lietuvių veiklą iki PLB įsikūrimo, daugiausia apie lietuvių gyvenimą Vokietijoje, PLB pradžią nuo 1949 m. birželio 14 d., kada buvo paskelbta Lietuvių Charta. Iškeliama įvairi lietuviška bendruomeninė veikla: lietuviškas švietimas, platus kultūrinis, socialinis ir visuomeninis darbas, pastangos padėti pavergtai Lietuvai bei pagalbai jai atkūrus nepriklausomybę. PLB gyvenimą atskleidžia atlikti darbai, didžiųjų kultūrinių renginių – kongresų, dainų ir šokių švenčių, Pasaulio lietuvių dienų ir kitų

renginių suruošimas, PLB seimai, valdybos, Jaunimo kongresai, ar leidiniai.

Antroji knygos dalis skirta PLB kraštų veiklai apžvelgti. Joje aprašomas 35 kraštų Lietuvių Bendruomenių gyvenimas iki 2002 m. pabaigos. Knygoje matyti, kaip kiekvieno krašto lietuviška veikla buvo skirtinga. Vakarų pasaulyje įsikūrę lietuviai greitai susiorganizavo į Bendruomenes, sėkmingai plėtodami veiklą iki dabar. Tik, žlugus Sovietų Sąjungai, lietuviškos Bendruomenės įsikūrė Baltarusijoje, Estijoje, Gruzijoje, Kazachstane, Latvijoje, Moldovoje, Rusijoje, Sibire, Ukrainoje, Uzbekijoje, o prasidėjusi emigracija iš Lietuvos sustiprino ir atgaivino ne vieną Vakarų Europos Bendruomenę ar padėjo naujoms įsikurti, kaip Graikijoje, Ispanijoje, Norvegijoje.

Knygos pabaigoje yra įvairių statistinių duomenų apie lietuvių įvairiose valstybėse, apie liuanistinį švietimą, bus paskelbtas knygos leidėjų sąrašas, daug nuotraukų iš lietuvių išeivijos gyvenimo. Ši PLB istorijos knyga galės būti

Šiandien turim apie 6,000 pavardžių, apie 500 nuotraukų.

Žinyne būtų skelbiamos pagrindinės žinios: vardas, pavardė, gimimo bei mirties datos bei palaidojimo vietos. Glaustai aprašyta veikla, įklimavimai (jeigu buvo), nuobaudos. Taip pat velesnis šio asmens nuopelnų įvertinimas.

Prie asmens biografijos pateiktume pagrindinius literatūros šaltinius, kuriuose galima surasti daugiau ir detalesnės informacijos (archyvų dokumentai, straipsniai, atsiminimai ir kt.). Priedama nuotrauka.

Tai būtų rašytinis paminklas knygnešiams ir daraktoriams, ruošiantis paminėti lietuviškos spaudos atgavimo šimtmetį 2004-aisiais metais.

Rašykite mums adresu: Lietuvos kultūros fondas, Knygnešio draugija, A. Jakšto 9–230, LT – 2600 Vilnius, Lietuva – Lithuania, el. paštas: biblioteka@archyvai.lt

LKF Knygnešio draugijos valdyba

naudojama liuanistinėse mokyklose, šeimose, organizacijose, Lietuvių Bendruomenių apylinkėse ir asmeninėse bibliotekose.

Čekius rašyti ir aukas siųsti: Lithuanian World Community Foundation P.O. BOX 140796, Grand Rapids, MI 49514-0796.

Aukotojai (nuo 20 iki 99 US dol.) gaus 1 numeruotą knygą veltui;

Rėmėjai (100–499 dol.) gaus 3 numeruotas knygas;

Mecenatai (500–999 dol.) gaus 6 numeruotas knygas;

Garbės mecenatai (1,000 ir daugiau dol.) gaus 10 numeruotų knygų veltui.

Aukos JAV gali būti nurašomos nuo federalinių mokesčių, Tax ID No. 36-3097269. Aukotojų ir rėmėjų vardai ir pavardės bus išspausdintos knygoje, jei aukos su nuotraukomis bus atsiųstos į PLB fondą iki 2003 m. gegužės 15 d.

PLB inf.

ARBATOS VALANDĖLĖ VALDOVŲ RŪMUOSE

Balandžio 26 dieną, šeštadienį, Katedros aikštėje, „Pilies menės“ lauko kavineje sostinės gyventojams ir miestui svečiams buvo pristatytas naujas Valdovų rūmų vardo gaminy – keturių skonių arbata.

Vilniaus Žemutinės pilies Valdovų rūmų atstatymo rėmėjų būrį papildė UAB „Acorus Calamus“. 10 procentų nuo surinktos sumos, pardavus naują keturių skonių arbata, bendrovė skirs Valdovų rūmų atstatymo darbams.

Naujasis paramos gaminy – „Valdovų rūmų“ juodoji, citrinų, karamelės ir miško uogos skonio arbata.

Ilgai lauktas šiltas pavasario vėjas šį šeštadienį į Katedros aikštę atpūtė didingos mūsų miesto praeities pojūtį. Arbatos valandėlė Valdovų rūmuose – dar viena nuostabi proga susitikti miestiečiams, pagurkšnoti arbatos ir aptarti ne tik nūdienos, bet ir istorijos reikalus.

Pro šalį einančius žmones stabtelti ir paragauti naujos arbatos kvietė Senamiesčio teatro aktoriai, o arbatos valandėlei susirinkusius links-

atstatymą remiantys gamintojai siūlo šokoladinių saldinių rinkinį „Valdovų rūmai“, pieninius šokoladėlius „Barbora Radvilaitė“ ir „Žygmantas Augustas“, ledus, vytintą dešrą „Valdovų rūmai“ bei midų. O nuo šiol ir naujausią Valdovų rūmų vardo gaminių – juodąją, citrinų, karamelės arba miško uogos skonio „Valdovų rūmų“ arbata.

Valdovų rūmų paramos fondas

Būkime pažįstami!

Neseniai atvažiavusiems, norintiems skaityti DRAUGĄ, siųsime ji 1 mėn. nemokamai. Praneškite savo vardą, pavardę, adresą ir telefono numerį raštu (DRAUGAS 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629) arba telefonu 773-585-9500. Būkime pažįstami!

vardas, pavardė

adresas

miestas, valstija, zip

telefono numeris

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

Šį sekmadienį, gegužės 4 d., 3 val. p.p., Jaunimo centro didžiojoje salėje ruošiamas koncertas, kuriame programą atliks svečiai iš Lietuvos, taip pat savieji solistai ir Lietuvių operos choras. Bent kartą dalyvavusiems tokiam pooperiniame koncerte, nereikia nei aiškinti, kad tai labai nuotai-kingas renginys, o nedalyvavusieji kviečiami atvykti ir įsitikinti. Iš anksto bilietai gaunami „Seklyčioje“, 2711 W. 71st Str., Chicago, o prieš koncertą — Jaunimo centre.

Lietuvos generalinis konsulas Čikagoje informuoja, kad, pagal Vyriausiosios rinkimų komisijos sprendimą, balsavimas LR generaliniame konsulate Čikagoje vyks šiose vietose:

LR generaliniame konsulate: 211 E. Ontario suite 1500, Chicago, IL 60611 — 2003 m. balandžio 28-30 d., nuo 1 iki 5 val. popiet; gegužės 5-9 d., nuo 1 iki 5 val. popiet.

Pasaulio lietuvių centre, Lemont, 14911 — 127th Str., Lemont, IL 60439: 2003 m. gegužės 10-11 d., nuo 8 val. r. iki 2 val. popiet.

Jaunimo centre, Čikagoje, 5600 S. Claremont Ave. Chicago, IL 60636 — 2003 m. gegužės 10-11 d. nuo 7 val. r. iki 10 val. p.p.

Konsulatas nuosirdžiai ragina visus dalyvauti balsavimuose dėl Europos Sąjungos narystės Lietuvai referendumo.

Čikagos Lietuvių Vėzuos draugijos pusmetinis susirinkimas įvyks gegužės 1 d., ketvirtadienį, 1 val. popiet, Šaulių namuose, 2417 W. 43rd Str.

Poetė Eglė Juodvalkė skaitys savo poeziją ruošiamame kūrinyje vakare š.m. gegužės 3 d., šeštadienį, 6 val. p.p., Balzeko Lietuvių kultūros muziejuje, 6500 S. Pulaski Rd., Chicago. Visi maloniai kviečiami atvykti. Įėjimas nemokamas.

Union Pier, MI, Lietuvių draugija rengia pavasario šokių gegužės 3 d., šeštadienį, 8 val. vak. (Michigan laiku). Gros brolių Švabų orkestras, bus užkandžių. Šokiai vyks tuoj po narių susirinkimo „Gintaro“ vasarvietėje. Bilietai iš anksto gaunami Mildos parduotuvėje arba skambinant Kristinai Karaitienei 269-469-3298.

JAV LB Tarybos rinkimai East Chicago, Indiana apylinkėje bus pravesti korespondenciniu būdu. Rinkimų komisiją sudaro: pirm. Sofija Holušienė, Roma Dambrauskienė, Birutė Pečiulienė, Vytautas Markevičius ir Juozas Neverauskas. Rinkimų būstinė: 4006 Fir Str., East Chicago, IN. Tel. 219-398-9249.

JAV LB XVII tarybos rinkimai Cicero lietuvių telkinyje vyks gegužės 4 d., sekmadienį, ir gegužės 11 d., taip pat sekmadienį, nuo 8 v. r. iki 12 val., Sv. Antano parapijos pastate, kavinės kambaryje. Rinkimų komisijos pirmininkas Mindaugas Baukus ragina ir labai kviečia gausiai dalyvauti.

Gegužės 4 ir 11 d. (sekmadieniais), nuo 9 val. r. iki 1 val. p.p., Nekalto M. Marijos Prasidėjimo parapijos mokykloje, Brighton Parke, vyks JAV LB XVII Tarybos rinkimai. Iš Brighton Park LB apylinkės kandidatuoja Danguolė Ilginytė ir kun. Jaunius Kelpšas. Visi apylinkės lietuviai kviečiami balsuoti rinkimuose ir atlikti savo tautinę pareigą.

Pietvakarių LB apylinkėje JAV LB XVII Tarybos rinkimai vyks gegužės 3 d., šeštadienį, „Seklyčioje“, 2711 W. 71st Str., Chicago, nuo 9 val. r. iki 7 val. vak. Gegužės 4 d., sekmadienį, Šv. M. Marijos Gimimo parapijos salėje nuo 9 val. r. iki 1 val. p.p.; gegužės 10 d., „Seklyčioje“, nuo 9 val. r. iki 7 val. vak., gegužės 11 d. balsavimų nebus. Visi Amerikoje gyvenantys lietuviai, 18 m. amžiaus ir vyresni, raginami balsuoti už JAV LB XVII tarybos kandidatus.

Gegužės 3-4 ir 10-11 d., nuo 9 v. r. iki 1 val. p.p., Lemont, Pasaulio lietuvių centre, koridoriuje prie didžiosios sales durų, dirbs rinkiminė komisija, kuri patarnaus balsuotojams, atėjusiems balsuoti JAV LB XVII Tarybos rinkimuose. Visi Lemonto LB gyventojai bei iš kitų vietovių gali balsuoti PLC. Kviečiame visus kuo gausiau dalyvauti šiuose rinkimuose.

Anglijos Lietuvių klubo pusmetinis narių susirinkimas šaukiamas šeštadienį, gegužės 3 d., 1 val. p.p., Šaulių rinktinės namuose. Visi nariai prašomi dalyvauti.



Šv. M. Marijos Gimimo parapijos salėje šv. Velykų dieną lietuviškai smagiai ridinėjo margučius, o teveliai džiaugėsi suteikta proga pabendrauti, pasivaišinti. L. Einikienės nuotrauka.

Šv. Kazimiero kongregacijos seserys maloniai visus kviečia dalyvauti šv. Mišiose ir pasimelsti, kad kongregacijos įsteigėja Motina Marija Kaupaitė būtų paskelbta palaimintąja. Mišios bus šį šeštadienį, gegužės 3 d., 9:30 val. r., seselių motiniškame name, 2601 W. Marquette Rd., Chicago. Mišias augins kun. Thomas Nairn, OFM. Jis yra profesorius „Catholic Theological“ seminarijoje.

ŠV. VELYKOS MARQUETTE PARK PARAPIJOJE

Po ilgų Gavėnios savaitių pagaliau sulaukėme Verbu sekmadienio, anot kun. Rimvydo Adomavičiaus triumfo sekmadienio, kai susirenkame pagarbinti Kristaus.

Po šio sekmadienio prasi- deda Kancios savaitė, graži prasminga savo liturgija, vi-

gilija ir Prisikėlimu. Didžiosios savaitės vigilija yra keturių dienų — Didysis ketvirtadienis, penktadienis ir šeštadienis, kurio vakarą prasi- deda budėjimas. Šiais metais tomis dienomis bažnyčioje buvo ypač daug žmonių, besigilinančių į Didžiosios savaitės



Margučių ridinėjimas Čikagos priemiestyje Downers Grove, IL.

VELYKOS DOWNERS GROVE

Po Prisikėlimo apeigų bažnyčioje, rinkosi šeimos, pasipuošę pavasariinių spalvų rūbais, o vaikai su krepšeliais, pilniais daiktų kiaušinių, į klubo salę. Stalus, papuoštus baltom staltiesėmis ir puokščių kompozicijom (iš beržo, azuolo ir narcizų), nuklojo atsineštos lėkštes žuvų, silkų, mėsų, mišrainių prikrautos, o vaikų kambary — saldumynų ir gerimų kalnai. Į salę zuikučiai ir viščiukai, skambindami varpeliais atvežė Velykę, tauti-

niais rūbais pasipuošusią ir kiaušinių vežimą pasiklojusią renginio vedančiąją — Virginiją. Ji papasakojo apie Velykų papročius ir apeigas, pakvietė visus dalyvauti šventės programoje.

Programa prasidėjo kiaušinių ridinėjimo varžybomis. Toliausiai kiaušinių nuriden Jonukas Sereikis. Vyrai varžėsi kiaušinių stiprume ir stipriausiu vyru buvo pripažintas Vaidas Miliūnas. Komisija išrinko gražiausią kiau-

šinį ir jo piešėja Virginija Dargis buvo apvainikuota kiaušinių karalienės karūna. Šokiams groti buvo pakviestas Artūras Blažukas, o grakščiausiomis poromis buvo pripažinti Gabrielė ir Arūnas Blinstrubai ir Viktorija su tėčiu Audriumi Kulboku.

Diena praskriejo puikiai ir linksmai. Ir aš ten buvau — vyną, alų gėriau, burnoj neturėjau, nes nebuvo kada, o dar svečius sveikus ir patenkintus namo palydėjau.

Virginija Dargis



Ramona Stanciuskas prie dail. Aleksandro Eivaitės meno instaliacijos Beverly Arts Centre, Čikagoje „Blue Baltic“ dalyvauja Ada Sutkuvienė, Romos Čiurlionis ir A. Eivaitė. Paroda tęsis iki šio šeštadienio, gegužės 3 d. Atidaryta kasdien nuo 9 v. r. iki 9 val. vak. Visi kviečiami apsilankyti.

Čikagos Lietuvių moterų klubo narys ruošia „Pavasario karnavalą — madų parodą“ ir kviečia pasidžiaugti pavasariška apranga, pasisvečiuoti, pasivaišinti. Bus modeliuojami rūbai iš „Kimberly Bond Boutique“, Orland Park, ir „Two Little Monkeys“, Lemont. Viešnios ir svečiai kviečiami atsilankyti į Orland Chateau, 14500 S. LaGrange Rd., Orland Park, šeštadienį, gegužės 10 d. Pasisvečiavimas — 12 val., pietūs — 1 val., modeliavimas — 2 val. Vietas užsisakyti tel. 708-974-0250 (Ruth Hoffman).

A*Agotos Gudaitytės 10 m. mirties metinių Mišios bus aukojamos gegužės 4 d., 10 val. r., t. jėzuitų koplyčioje, Čikagoje. Prašome pasimelsti už a*Agotos sielą.

Vytauto Didžiojo šaulių rinktinė ruošia pirmą šių metų gegužinę gegužės 4 d., sekmadienį, 12 val., Šaulių namuose, 2417 W. 43rd Str. Gros ir dainuos Algimantas Barniškis, bus atsigavimų ir užkandžių, veiks laimės šulinys. Visi kviečiami.

Mišios už a*Ag. muz. Nikodemą Kulio sielą bus aukojamos penktadienį, gegužės 2 d., 12 val., John H. Stroger, Jr. ligoninės koplyčioje.

„Žiburėlio“, Montessori mokyklų meno darbų paroda ruošiamą gegužės 9 d., penktadienį, 6:30 val. v., Lietuvių dailės muziejuje, Lemont. Atidarymo metu koncertuos „Vyturio“ vaikų choras, vadovaujamas Dariaus Polikajčio. Bus vaišės. Visi kviečiami.

Reikalingi invalido vežimėliai (wheelchairs) Kaune. Lietuvoje gyvenantys šeimai — ir vyrai, ir žmona negali vaikščioti. Jeigu kas turėtų ir galėtų paaukoti, kreipkitės į „Saulutę“, tel. 847-537-7949, adresas: 419 Weidner Rd., Buffalo Grove, IL 60089.

„Židinio“ pamaldos su šv. Mišiomis ruošiamos šeštadienį, gegužės 3 d., 4 val. p.p., jėzuitų koplyčioje, prie Jaunimo centro, Čikagoje. Artėjant Motinos dienai, šį dangiškai Motinai skirtą mėnesį melsimės už motinas. Kviečiame dalyvauti.

Lietuvių karių veteranų sąjungos „Ramovė“ Čikagos skyriaus narių susirinkimas vyks gegužės 4 d., sekmadienį, 12 val., Jaunimo centre. Visi skyriaus nariai kviečiami susirinkime dalyvauti.

prasmę, labai aktyviai dalyvaujančių Didžiojo penktadienio kryžiaus išaukštinimo pamaldose.

Didysis šeštadienis paprastai yra krikšto pažadų, tikėjimo atnaujinimas, perėjimas iš tamsos į šviesą. Tačiau šiais metais Marquette Park Švent. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje tai buvo neeilinis Didysis šeštadienis tuo, kad trys jauni vyrai pareiškė norą būti pakrikštyti, o trys merginos gavo sutvirtinimo sakramentą. Kad ir ilgos Didžiojo šeštadienio pamaldos neprailgo, nes kiekvienas jų momentas buvo prasmingas ir iškilmingai atliktas lietuvių ir anglų kalba, vedantis į bendrą maldą ir susivienijimą dvasia su Dievu.

Ankstyvą sekmadienio — Prisikėlimo rytą, nepaisant lietingo oro, pilna bažnyčia prisirinko trokstančių patirti Kristaus, o ir savo sielos prisikėlimo džiaugsmo. Juk tik po Prisikėlimo Mišių pajunti, kad Gavėnia pasibaigė, kad išaušo laimės rytas, atėjo pavasaris ne tik į gamtą, bet ir į mūsų širdis. Tik tada vieni kitoms linkime linksmų šv. Velykų.

Šv. Velykų rytą Sumos išklausyti susirinkusieji bažnyčioje netilpo. Ypač daug buvo jaunimo, neseniai atvykusio iš Lietuvos.

Po šv. Mišių daugelis patraukė į parapijos salę, kur laukė darbščios šeiminiųkės su paruoštais valgiais ir muzikos ansamblis „Kaukas“.

Gaila buvo tų, kurie, iš anksto neužsisakę vietų, į salę nepateko. Šis renginys Marquette Park parapijos salėje buvo reklamuojamas gerokai prieš Velykas per „Margutį II“, spaudoje bei TV, tačiau matyt ne visus pasiekė.

Panašiai buvo ir per Naujuosius metus. Tas rodo, kad šios parapijos renginiai sutraukia vis daugiau norinčių juose dalyvauti. Kad palengvintume organizatorių bei šeiminiųkų darbą ir užtikrintume savo dalyvavimą, turėtume iš anksto apie tai pranešti parapijos raštinei.

Šventės programa buvo įvairi ir įdomi. Nuolat besilankantys čia ruošiamuose renginiuose pažįsta vieni kitus, jaučiasi laisvai, kaip namuose, noriai dalyvauja žaidimuose. Kiek suvaržytai jautėsi pirmą kartą atvykusieji. Tačiau abejingų nebuvo.

Ypač linksma buvo vaikams. Margučių ritinėjimas ir kiti žaidimai įtraukė ir suaugusiuosius.

Grojanč „Kaukui“ šokėjų poros tiesiog skraidė po salę. Čia įprasta palikti daug vietos šokiams ir žaidimams.

Nuoširdus kun. R. Adomavičiaus, diakono G. Jankūno ir klieriko Patriko dalyvavimas ir vadovavimas sutraukia norinčius prasmingai pasilinksinti, o šaunių parapijos šeiminiųkų ir pagalbiniųkų paruošti valgiai skoniu nenusileidžia užsakytiems iš parduotuvių.

Liucija Einikienė

SKELBIMAI



ŠEŠTADIENI, GEGUŽĖS 10 d. 7 v.v.
JAUNIMO CENTRO DIDŽIOJOJE SALĖJE
5620 S. Claremont Av., Chicago, IL

Rengia LITUANISTIKOS TYRIMO IR STUDIJŲ CENTRAS

Advokatas
Vytenis Lietuvninkas
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100.
Tel. 630-257-0200, Lemont, IL

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

Advokatas
Jonas Gibaitis
Civilinės ir
kriminalinės bylos
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. 773-776-8700
E-mail: Gibaitis@aol.com
Toll free 24 hr. 888-776-6742
Darbo val. nuo 8 v.r. iki 5 v.v.
Šeštad. 8 v.r. iki 1 v.p.p.

IMIGRACINĖS TEISĖS
ADVOKATAS
AURELIUS BUTVILAS
Tel. 312-580-1217
135 S. LaSalle #2300 Chicago, IL 60603
Galimos konsultacijos šeštadieniais

PINIGAI Į LIETUVĄ,
I RANKAS
Patikimai ir sąžiningai Jums
patarnaus ponija Janina.
Tel. 773-737-1286.

ADVOKATAS
Genadij GOLOVCHUK
• CIVILINĖ, KRIMINALINĖ BEI
IMIGRACINĖ TEISĖ
• TRAFFIC, DUI
• SKYRYBOS, PALIKIMAI,
TRAUMOS
.....
(847) 401-9221
9933 N. Lawler Ave., Suite 100,
Skokie, IL 60077